



MANUEL DU PROPRIÉTAIRE POUR MODÈLES AJUSTABLES EZ



Depuis 1953, leader de l'industrie grâce à l'innovation et à la qualité.



## GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE

Informations sur l'attelage,  
le coupleur et la chaîne de  
sécurité  
Pages 9 - 10

Réglage du treuil  
Page 13

Entreposage et  
entretien

Mise à l'eau et  
chargement

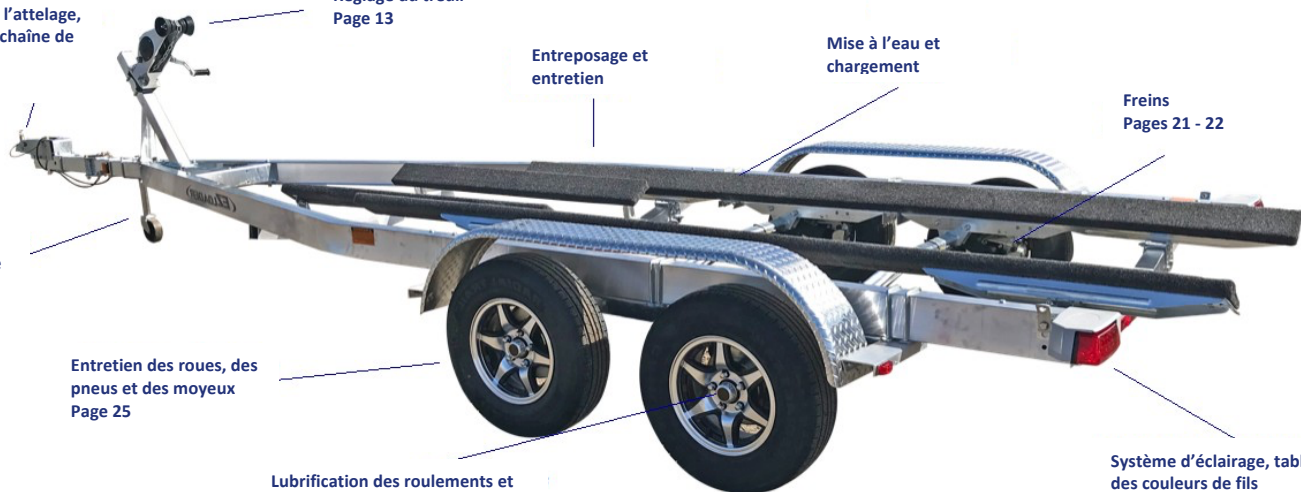
Freins  
Pages 21 - 22

Cric pour  
remorque  
Page 11

Entretien des roues, des  
pneus et des moyeux  
Page 25

Lubrification des roulements et  
joints de roue  
Pages 25 - 27

Système d'éclairage, tableau  
des couleurs de fils  
Page 12



## TABLE DES MATIÈRES

GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE .....	2	Entretien et entreposage de remorque.....	20
TABLE DES MATIÈRES .....	3	Fonctionnement et entretien des freins.....	21
Avertissements.....	4	Réglage des freins.....	22
Introduction.....	5	Changement de pneu .....	24
Choisir la bonne remorque .....	5	Mise en place du cric.....	24
Capacité de charge .....	5	Entretien des roues, des pneus et des moyeux.....	25
Longueur de la remorque .....	6	Maintenir les roulements lubrifiés à l'aide du	
Sommier c. rouleau.....	6	système de roulements graissés.....	25
Soutien du poids de votre bateau.....	6	Maintien de la lubrification des roulements à l'aide	
Systèmes de freinage de remorque .....	7	du système de lubrification par bain d'huile.....	26
Attacher votre remorque .....	8	Changer ou ajuster des roulements .....	27
Recommandations et conseils sur les attelages .....	9	Vérifiez les joints de roulement de roue .....	27
Fonctionnement du coupleur et de la boule		Informations sur les pneus.....	28
d'attelage.....	10	Marquage des pneus .....	28
Utilisation des chaînes de sécurité.....	10	Emplacement et informations du numéro	
Utilisation et entretien du cric pour remorque .....	11	d'identification du pneu (TIN) .....	28
Feux de remorque .....	12	Informations et emplacement de la plaque du	
Avant de remorquer .....	12	véhicule et de l'étiquette de pression de gonflage	
Arrimage de votre bateau.....	12	des pneus.....	28
Réglage et utilisation du treuil.....	13	Tableau de pression de gonflage des pneus à	
Ne pas dépasser la capacité de charge ou le		froid recommandée.....	29
PNBV .....	13	Mesurer et ajuster la pression de l'air pour	
Poids de la languette et répartition du poids .....	13	obtenir un gonflage adéquat .....	30
Vérifiez la pression des pneus.....	14	Conséquences graves pour la sécurité en cas du	
Vérifiez tous les écrous et boulons .....	14	sous-gonflement. ....	30
Méthode de serrage des écrous de roue .....	14	Glossaire de la terminologie des pneus .....	30
Sur la route .....	15	Entretien, maintenance et pratiques de sécurité	
Distance d'arrêt/suivi .....	15	des pneus.....	30
Collines .....	15	Détermination des limites de charge.....	30
Passage .....	15	Conséquences graves pour la sécurité sur la	
Oscillation/dérapiage .....	15	maniabilité, le freinage et les pneus en cas de	
Accotements de route .....	16	surcharge .....	31
Marche arrière.....	16	Localiser les informations sur la limite de charge .....	31
Pannes et accidents .....	16	Comprendre l'impact de la cargaison sur la	
Mise à l'eau et sortie de l'eau .....	16	capacité de la remorque .....	31
Remorques à rouleaux –.....	17	Détermination de la compatibilité entre les	
Remorques à sommiers ou sur mesure – .....	18	capacités de charge des pneus et du véhicule .....	31
Causes fréquentes de désalignement du bateau... 19		Définitions .....	32
		GARANTIE LIMITÉE .....	33
		Enregistrement de garantie.....	34
		Questions sur la garantie .....	34
		Coordonnées .....	34
		Signalement des défauts de sécurité.....	34
		INFORMATIONS D'ENREGISTREMENT ....	35
		Emplacements des distributeurs .....	(Couverture arrière)

## Avertissements

LES MOTS ET SYMBOLES SUIVANTS SONT UTILISÉS POUR VOUS ALERTER DES DANGERS POTENTIELS. OBÉISSEZ À TOUS LES MESSAGES ET À TOUTES LES INSTRUCTIONS QUI SUIVENT CES MOTS POUR ÉVITER TOUTE BLESSURE OU MORT POSSIBLE.



**DANGER** indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



**AVERTISSEMENT** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.



**PRÉCAUTION** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.



**PRÉCAUTION** utilisée sans le symbole d'alerte indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels.



## Introduction

Nous tenons à vous remercier d'avoir acheté la meilleure remorque de bateau disponible aujourd'hui, une remorque de bateau Ez Loader. Depuis plus de 60 ans, Ez Loader est le leader de l'industrie dans la fabrication de remorques de bateau de qualité. Toutes les remorques de bateau Ez Loader sont certifiées par la National Marine Manufacturers Association [NMMA] et la Trailer Manufacturers Association [TMA].

Que vous ayez acheté une remorque de bateau Ez Loader ajustable en acier galvanisé, revêtu de poudre, avec poutre en I en aluminium ou soudée sur mesure, votre nouvelle remorque est conçue pour faciliter le chargement et la mise à l'eau de votre bateau. Lisez ce manuel attentivement avant d'utiliser votre remorque, car il fournit des détails sur la remorque que vous venez d'acheter. Faites attention à toutes les instructions et procédures d'entretien dans ce manuel.

Nous avons un vaste réseau de concessionnaires à travers les États-Unis, le Canada et le monde, rendant le service disponible pour vous presque partout. Les distributeurs de votre région sont répertoriés au dos de ce manuel. Veuillez appeler votre distributeur pour trouver votre revendeur le plus proche. Les pièces et accessoires pour votre remorque peuvent être achetés auprès de votre concessionnaire, directement auprès du service des pièces d'Ez Loader ou sur la boutique en ligne d'Ez Loader au [store.ezloader.com](http://store.ezloader.com).

Nous croyons en notre produit et le soutenons pleinement. Nous savons que si vous prenez soin de votre remorque, vous bénéficierez de nombreuses années de service fiable avec votre remorque Ez Loader. Nos sincères remerciements de la part de toute l'équipe d'Ez Loader Boat Trailers, Inc.



## Choisir la bonne remorque

### Capacité de charge



#### AVERTISSEMENT

**NE DÉPASSEZ PAS le PNBV de votre véhicule.**

Choisir la remorque adaptée à votre bateau est très important. Votre remorque doit non seulement être suffisamment longue et large pour votre bateau, mais elle doit également pouvoir supporter le poids du bateau et de tout ce qu'il contient, y compris le(s) moteur(s), le carburant, l'eau, les équipements personnels et tout autre objet à bord. Ce poids final est appelé « poids humide » et ne peut pas dépasser la capacité de charge de la remorque. Le PNBV (poids nominal brut du véhicule) indiqué pour la remorque correspond au poids maximal que le bateau et la remorque peuvent peser combinés. Ne dépassez pas le PNBV de votre remorque. Si vous ne connaissez pas le poids du bateau lorsqu'il est entièrement chargé, combiné au poids de la remorque, faites-le peser.



#### AVERTISSEMENT

**Le poids du bateau, comme indiqué dans la brochure du fabricant, peut ne pas inclure le poids des moteurs, du carburant, de l'eau et de l'équipement personnel et ne devrait pas être utilisé seul lors du choix d'une remorque.**

*Ez Loader Adjustable Boat Trailers Sales Corporation est fière récipiendaire du programme de certification de l'industrie maritime (MIC) parrainé par la National Marine Manufacturers Association (NMMA). La certification NMMA vous garantit des produits de haute qualité, fabriqués selon des normes strictes et accompagnés d'un service supérieur. Recherchez toujours l'étiquette de certification NMMA lorsque vous achetez un produit maritime.*

## Longueur de la remorque

### PRÉCAUTION

**Assurez-vous que lorsque le bateau est sur la remorque, il y a suffisamment d'espace entre l'avant de votre bateau et l'arrière de votre véhicule de remorquage.**

Lors du choix d'une remorque, assurez-vous de prendre en compte la longueur réelle du tableau arrière à l'étrave du bateau. Certains bateaux possèdent un balcon avant, un chaumard d'ancre ou d'autres équipements à l'avant, pouvant dépasser de plusieurs pieds au-delà de l'étrave. La languette de remorque doit être suffisamment longue pour vous donner assez d'espace entre votre bateau et le véhicule de remorquage, lors du chargement du bateau, en tournant un coin ou en reculant, afin de ne pas heurter votre véhicule de remorquage. Une distance insuffisante entre le bateau et le véhicule de remorquage peut permettre un contact entre eux, causant des dommages excessifs aux deux. Des languettes plus longues ou plus courtes sont disponibles en option sur la plupart des modèles. Des poteaux de treuil plus courts sont également disponibles en option sur plusieurs modèles et peuvent être nécessaires pour les bateaux qui possèdent un balcon avant. Mesurez la longueur du tableau arrière jusqu'à l'anneau d'étrave pour vous assurer que le poteau de treuil peut être déplacé vers l'avant ou l'arrière, ainsi que réglé en hauteur, afin d'atteindre l'anneau d'étrave tout en maintenant le tableau arrière du bateau soutenu par les rouleaux ou sommiers arrières.

### Sommier c. rouleau

Il existe deux types de systèmes de support de base sur les remorques de bateau : les sommiers et les rouleaux. Les systèmes à sommiers possèdent de longs supports, généralement en bois ou en aluminium, recouverts d'un tapis ou d'une surface de type plastique. Les systèmes à rouleaux possèdent généralement plusieurs ensembles de rouleaux pour soutenir la coque. Les remorques à sommiers fonctionnent mieux sur des rampes abruptes où il est possible d'immerger suffisamment la remorque pour que le bateau flotte partiellement lors de la mise à l'eau et du retrait. Les remorques à rouleaux fonctionnent bien sur des rampes peu profondes ou abruptes et permettent de

mettre à l'eau et de charger le bateau sans immerger la remorque aussi profondément que sur une remorque à sommiers. Certains fabricants de bateaux précisent quel système de support doit être utilisé avec leurs bateaux. Veuillez consulter la section « Mise à l'eau et chargement » à la page 17 pour plus d'informations.

### Soutien du poids de votre bateau

Les remorques à rouleaux et à sommiers présentent des caractéristiques de répartition du poids différentes. Pour les remorques à rouleaux, votre bateau doit reposer uniformément sur les rouleaux. Une fois que les rouleaux de votre remorque de bateau Ez Loader ont été adaptés à votre bateau, le système de rouleaux autoajustable breveté supportera le poids du bateau de manière uniforme. Les rouleaux rembourrés non marquants protègent la surface de votre bateau et fournissent la force et le soutien nécessaires. Les rouleaux de languette/quille ainsi que les rouleaux latéraux doivent être ajustés, si nécessaire. Le tableau arrière de votre bateau doit reposer sur le rouleau le plus arrière. Un tableau arrière non soutenu risque de causer des dommages graves à votre bateau. Utilisez toujours des sangles d'arrimage ou d'autres dispositifs de fixation approuvés pour attacher le bateau à la remorque, ainsi que la sangle/le câble de treuil et les chaînes/câbles de sécurité fournis avec votre remorque. Ne laissez pas les virures du bateau reposer sur un rouleau ou un sommier. Ajustez la disposition des rouleaux du côté gauche de la remorque pour qu'elle reflète celle du côté droit. Ne placez pas les rouleaux arrière trop écartés. Sinon, vous pourriez heurter la traverse arrière lors de la mise à l'eau ou du chargement. Si vous soupçonnez un problème de réglage, veuillez contacter immédiatement votre distributeur Ez Loader.

Les utilisateurs de remorques à sommiers doivent s'assurer que les longs sommiers droits supportent uniformément le poids du bateau. Si un côté de votre bateau est plus haut que l'autre, ajustez les sommiers à la même hauteur. Le tableau arrière de votre bateau doit être aligné avec l'extrémité arrière du sommier. Un tableau arrière non soutenu risque de causer des dommages graves à votre bateau.

Si des supports pour l'étrave et le centre sont utilisés, assurez-vous qu'aucune pression excessive ne soit exercée à un seul endroit de la coque, où une flexion pourrait se produire. Comme pour les remorques à rouleaux, les sommiers et les accessoires du côté gauche de votre remorque doivent être identiques à celles du côté droit.

Gardez toujours les sangles d'arrimage bien serrées. Utilisez toujours des sangles d'arrimage ou d'autres dispositifs de fixation approuvés pour attacher le bateau à la remorque, ainsi que la sangle/câble du treuil et les chaînes/câbles de sécurité fournis avec votre remorque.



### AVERTISSEMENT

**Certaines lois étatiques exigent des freins sur les remorques ayant un PNBV de 681 kg (1 500 livres) ou plus. Au Canada, vérifiez les lois provinciales.**

### Systèmes de freinage de remorque

Ez Loader Boat Trailers propose quatre styles différents de systèmes de freinage : freinage hydraulique à inertie [freins à tambour], freinage hydraulique à inertie [freins à disque] et électrique [freins à tambour]. Les trois systèmes de freinage offrent un excellent freinage de remorque, mais chacun a des qualités uniques.

### Freinage hydraulique à inertie [freins à disque]

Les freins à disque hydrauliques à inertie fonctionnent selon le même principe que les freins à tambour hydrauliques à inertie.

Le frein à disque nécessite un actionneur spécial avec un solénoïde de marche arrière raccordé aux feux de recul du véhicule de remorquage. Lorsque le véhicule de remorquage est mis en marche arrière, le solénoïde désactive le système de freinage, permettant à la remorque de reculer sur un terrain plat sans que les freins ne se bloquent. Puisque vous pouvez voir la plupart des composants du frein à disque, ils sont faciles à nettoyer et à entretenir.

### Électriques [freins à tambour]

Les freins électriques de remorque ne sont pas hydrauliques et ne fonctionnent pas de manière indépendante du véhicule de remorquage.

Puisque ce système n'a pas de pièces hydrauliques, il est plus facile à installer sur la remorque. Avec des freins électriques, le

conducteur peut ajuster l'intensité du freinage sur la remorque et actionner uniquement les freins de la remorque à l'aide du contrôleur de frein installé dans le véhicule de remorquage. Le contrôleur de frein est une pièce supplémentaire et doit être installé dans le véhicule de remorquage pour que les freins électriques de la remorque fonctionnent. Le contrôleur de frein détecte lorsque le véhicule de remorquage ralentit et active les freins de la remorque. Ce type de système de freinage fonctionne également lors de la marche arrière avec la remorque. En plus du contrôleur de frein dans le véhicule de remorquage, les freins électriques doivent disposer d'une batterie sur la remorque au cas où la remorque serait attachée du véhicule de remorquage pendant qu'il est en mouvement.

### Hydrastrar (Électrique sur hydraulique)

Les freins électriques sur hydrauliques (EOH) sont très similaires aux freins électriques, car ils ne sont pas indépendants des freins du véhicule de remorquage. Tout comme avec les freins électriques, le conducteur peut régler l'intensité du freinage sur la remorque et peut actionner uniquement les freins de la remorque à l'aide du contrôleur de frein installé dans le véhicule de remorquage. Le contrôleur de frein est une pièce supplémentaire et doit être installé dans le véhicule de remorquage pour que les freins fonctionnent. Le contrôleur de frein détecte lorsque le véhicule ralentit et applique les freins de la remorque. Ce type de système de freinage fonctionne également lors de la marche arrière avec la remorque. En plus du contrôleur de frein, les freins électriques sur hydraulique doivent avoir une batterie sur la remorque au cas où la remorque se détacherait du véhicule de remorquage en mouvement. Les freins électriques sur hydrauliques offrent la simplicité et le contrôle des freins à tambour électriques tout en offrant les avantages des disques hydrauliques.



### AVERTISSEMENT

**Les freins électriques doivent disposer d'un contrôleur de frein dans le véhicule de remorquage et d'une batterie chargée sur la remorque.**

## Attacher votre remorque



### AVERTISSEMENT

**Demandez toujours de l'aide pour reculer votre véhicule de remorquage jusqu'à la remorque. NE JAMAIS déplacer la remorque vers le véhicule de remorquage.**

Avant d'atteler votre remorque à votre véhicule de remorquage, veuillez vérifier les éléments indiqués sur l'autocollant situé sur le poteau de treuil ou à proximité. [Voir la figure 1 à droite]

Votre concessionnaire Ez Loader fournira un autre autocollant s'il est manquant ou illisible.

Assurez-vous que le levier du coupleur est relevé [couplage ouvert]. Soulevez l'avant de la remorque à l'aide du cric pour remorque. Reculez votre véhicule de remorquage près de la remorque, puis sortez et vérifiez l'emplacement du coupleur et de la boule d'attelage. Déplacez votre véhicule de remorquage jusqu'à ce que le coupleur soit au-dessus de la boule d'attelage. À l'aide du cric pour remorque, abaissez la remorque jusqu'à ce que le coupleur recouvre complètement la boule d'attelage. Verrouillez le coupleur [le levier du coupleur est abaissé].



### AVERTISSEMENT

**Assurez-vous que le coupleur recouvre complètement la boule et que la pince à boule à l'intérieur du coupleur se trouve sous la boule, et non au-dessus. Utilisez un cadenas ou un boulon de 1/4 de pouce avec écrou pour maintenir le levier du coupleur en position verrouillée [abaissée].**

Après que le coupleur est verrouillé sur la boule d'attelage, soulevez l'avant de la remorque en utilisant le cric pour remorque. Si le coupleur se desserre, ouvrez le coupleur [levier vers le haut], attachez le coupleur à la boule d'attelage et relevez l'avant de la remorque. Si le coupleur ne reste pas attaché, vérifiez la taille et les dommages de la boule d'attelage et du coupleur.



### AVERTISSEMENT

La mort, des blessures graves et/ou des dommages matériels peuvent survenir si vous ne lisez pas et ne suivez pas les instructions du manuel du propriétaire et de cet autocollant. Assurez-vous que toutes les personnes remorquant cette remorque lisent et suivent les instructions. Si vous n'avez pas de manuel du propriétaire, contactez immédiatement Ez Loader pour obtenir un remplacement gratuit.



### AVERTISSEMENT

**AVANT DE REMORQUER CETTE REMORQUE, VÉRIFIEZ QUE :**

- Le coupleur et la boule d'attelage sont de la même taille et ont la bonne capacité.
- Le coupleur est verrouillé (fermé).
- Toutes les chaînes de sécurité sont attachées. Les chaînes de sécurité de la remorque sont croisées sous le cric.
- Tous les feux de remorque fonctionnent correctement.
- Le bateau est fixé à l'avant et à l'arrière de la remorque. (NE PAS utiliser la ligne de treuil seule)
- Le cric pour remorque est complètement levé et rangé.
- Les boulons ou écrous de roue sont bien serrés.
- Les pneus ont la pression correcte.
- Les freins de la remorque sont réglés et le câble de sécurité est attaché au bas du véhicule.
- La charge sur la remorque est conforme à sa capacité, correctement répartie, et le poids sur la languette de la remorque



### AVERTISSEMENT

Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme causant le cancer, des malformations congénitales ou d'autres effets néfastes sur la reproduction.



### PRÉCAUTION

Vous devez respecter les lois et règlements locaux et étatiques concernant les freins, les permis et l'équipement supplémentaire nécessaire pour votre remorque. Contactez le département des véhicules à moteur de votre État pour plus d'informations. Au Canada, vérifiez les lois provinciales.



Fig. 1 : Autocollant d'avertissement de remorque

Après que le coupleur est fixé à la boule d'attelage, levez le cric pour remorque complètement. Si vous avez un cric pour remorque, tournez-le en position de transport et assurez-vous que la goupille de verrouillage est bien en place dans le trou. Si votre remorque n'a pas de cric pour remorque, vous pouvez en acheter un chez votre concessionnaire Ez Loader ou dans la boutique de pièces en ligne de Ez Loader à l'adresse : [storage.loader.com](http://storage.loader.com)



## AVERTISSEMENT

**Assurez-vous que le cric est en position de rangement ou de transport avant de remorquer la remorque. Sinon, cela pourrait provoquer le détachement de la remorque du véhicule de remorquage.**

Croisez les chaînes ou câbles de sécurité sous la languette et attachez-les au véhicule de remorquage. Branchez le faisceau de câblage de la remorque au système d'éclairage de votre véhicule de remorquage. N'oubliez pas de vérifier vos feux. Si des freins électriques sont utilisés, assurez-vous de brancher le câblage des freins au câblage des freins de votre véhicule de remorquage.

Vérifiez ponctuellement tous les autres composants de la remorque [p. ex., pneus et sangles d'arrimage].

Vous devriez être prêt à partir.

## Recommandations et conseils sur les attelages



## AVERTISSEMENT

**Le PNBV de votre remorque ne doit pas dépasser la capacité de votre attelage. Assurez-vous de disposer de la bonne taille de boule, de tige et de capacité pour correspondre au modèle de votre remorque et à la taille du coupleur. La taille et la capacité correctes de la boule sont indiquées sur le coupleur.**

Deux types d'attelages de remorque sont généralement utilisés : Les attelages porteurs de poids qui se fixent au véhicule de remorquage et soutiennent uniquement le poids de la languette de la remorque, et les attelages de répartition de poids qui transfèrent une partie du poids du cric au véhicule de remorquage en utilisant des barres à ressort supplémentaires de chaque côté de la boule de remorquage.

Les attelages de pare-chocs ne sont pas recommandés pour les remorques de bateau.

Pour la plupart des remorques de bateau, un attelage porteur de poids est généralement suffisant. Les attelages de répartition de poids sont recommandés pour des charges très lourdes. Avant de décider quel attelage acheter, contactez votre concessionnaire Ez Loader et lisez les recommandations du fabricant pour votre véhicule de remorquage. Ez Loader ne recommande pas l'installation des attelages de remorque par soi-même.

Si vous choisissez un attelage de répartition de poids, contactez un concessionnaire spécialisé dans les attelages et l'installation d'attelages pour vous assurer qu'il est correctement installé, qu'il est compatible avec le système de freinage de votre remorque et que vous ne dépassez pas les exigences de poids.



## AVERTISSEMENT

**Ne pas utiliser d'attelages de répartition de poids avec des remorques à frein à inertie. La surcharge ou une installation incorrecte des attelages de répartition de poids peuvent empêcher les actionneurs de freins hydrauliques à inertie de fonctionner, et le véhicule de remorquage ainsi que la remorque pourraient nécessiter une distance de freinage plus longue.**

Plusieurs modèles d'attelages de répartition de poids rendront les freins inopérants. Ez Loader ne peut assumer la responsabilité ni accepter les réclamations de garantie dans de tels cas. Veuillez vous assurer que le dispositif de répartition de poids que vous choisissez est compatible avec le système de freinage de la remorque. Visiter le [ezloader.com](http://ezloader.com) pour des renseignements supplémentaires.



## AVERTISSEMENT

**Pour une répartition correcte de la charge sur les remorques à essieux tandem et triple à torsion, il est très important que la remorque soit parallèle au sol pendant le remorquage.**

Veuillez noter : La hauteur de la boule d'attelage est déterminée en mesurant du sol jusqu'au sommet du boîtier de la boule d'attelage lorsque la remorque est sur une surface plane. La hauteur moyenne jusqu'au sommet de la boule d'attelage est généralement de 14 pouces à 21 pouces au-dessus du sol lorsqu'elle est chargée. La hauteur réelle variera d'une remorque à l'autre.

### Fonctionnement du coupleur et de la boule d'attelage

Si le mécanisme de verrouillage ou le coupleur est tordu ou déformé de quelque manière que ce soit, n'utilisez pas la remorque jusqu'à ce qu'un nouveau mécanisme de verrouillage ou un nouveau coupleur soit installé. Des ensembles de remplacement et des kits de reconstruction sont disponibles chez votre concessionnaire Ez Loader ou dans la boutique en ligne de Ez Loader à [store.ezloader.com](http://store.ezloader.com)



*Fig. 2 : Coupleur sur la boule avec loquet en position de verrouillage convenable.*



## AVERTISSEMENT

**N'utilisez pas une boule, une tige ou une capacité de taille différente de celle recommandée et assurez-vous que la boule d'attelage et les cotes d'attelage correspondent au moins au poids nominal brut du véhicule (PNBV) de votre remorque.**

Chaque coupleur sur une remorque de bateau Ez Loader est marqué de façon permanente avec :

- a] Code du fabricant, nom ou marque déposée;
- b] Désignation du coupleur SAE et capacité nominale brute du coupleur;
- c] Numéro de pièce ou modèle de style; et
- d] Diamètre correct de la boule



## AVERTISSEMENT

**Attachez toujours les chaînes de sécurité de l'avant de la remorque et du bateau avant de remorquer.**

Votre attelage de remorque devrait avoir un endroit pour attacher les chaînes ou câbles de sécurité de la remorque. Croisez les chaînes de sécurité ou les câbles de la remorque sous la languette de la remorque avant de les attacher au véhicule de remorquage. [Voir la Figure 3] La plupart des lois des États exigent le croisement de ces chaînes ou câbles. Cela peut empêcher la languette de la remorque de tomber sur la route dans le cas où le coupleur de la remorque se détache de la boule d'attelage. N'attachez pas les chaînes de sécurité ou les câbles de la remorque ensemble.



Les chaînes ou câbles de sécurité d'origine de la remorque ne doivent pas être retirés ni modifiés. Si vous devez les remplacer, contactez Ez Loader ou votre concessionnaire Ez Loader pour des chaînes, câbles et crochets de remplacement.

Remarque : Certains États/certaines provinces exigent des connexions fermées sur les chaînes ou câbles de sécurité des remorques. Vérifiez auprès de votre État/province pour les réglementations spécifiques concernant les connexions fermées sur les chaînes ou câbles de sécurité des remorques.



*Fig. 3 : Un attachement correct des chaînes de sécurité est essentiel pour la sécurité de la remorque. Remarquez comment les chaînes de sécurité sont croisées.*

### Utilisation et entretien du cric pour remorque

Placez le cric en position, tournez la manivelle du cric jusqu'à ce que le coupleur de la remorque soit suffisamment haut pour passer par-dessus la boule d'attelage, puis abaissez le coupleur de la remorque sur la boule en tournant la manivelle du cric dans la direction opposée.



**Reculez votre véhicule de remorquage vers votre remorque. NE DÉPLACEZ PAS votre remorque vers le véhicule de remorquage. Lorsque la remorque est déplacée sans véhicule de remorquage, les freins ne fonctionnent pas.**

Si votre cric de levage est de type basculant, remettez-le en position rangée [vers le haut], en vous assurant que la goupille de sécurité est bien en place dans son trou. [Voir la Figure 4] Si votre cric n'est pas de type basculant, rétractez complètement votre cric de remorque [roue levée aussi haut que possible] avant de remorquer la remorque.



**Il faut faire preuve de prudence lors de l'engagement ou du désengagement d'un cric pour remorque de type basculant.**

Lorsque vous utilisez le cric en position abaissée pour supporter le poids, assurez-vous que la goupille de sécurité est bien en place dans son trou avant d'ajouter du poids sur le cric. Si la goupille de sécurité n'est pas fermement en place dans son trou, le cric peut s'effondrer sous le poids qui lui est appliqué. Lors du remorquage, si votre cric n'est pas replié ou complètement rétracté, des dommages pourraient survenir et votre cric pourrait devoir être remplacé.

Comme le treuil, ou tout type d'assemblage mécanique, un cric nécessite un entretien de lubrification. Graissez régulièrement le pignon d'entraînement, ainsi que la crémaillère et le pignon – et huilez les roulettes et les roulements de roue.



*Fig. 4 : Cric pivotant en position de transport.*

## Feux de remorque



### AVERTISSEMENT

**Vérifiez toujours les feux de votre remorque pour vous assurer qu'ils fonctionnent avant tout voyage.**

**Si votre remorque est équipée de freins électriques, débrancher le fil de la remorque du véhicule de remorquage désactivera les freins de la remorque.**

Votre remorque de bateau Ez Loader est équipée du meilleur système d'éclairage disponible. Vérifiez toujours vos feux pour vous assurer qu'ils fonctionnent avant tout voyage.

Deux fois par an, il est bon de suivre le système de câblage du véhicule de remorquage jusqu'aux feux arrière de votre remorque de bateau et de vérifier la présence de fils dénudés, d'isolation fissurée ou de bornes corrodées. Assurez-vous toujours que le fil de terre blanc est connecté au châssis de la remorque. Remplacez toutes les pièces usées ou endommagées.

Appliquez de la graisse imperméable, de la vaseline ou du WD-40MD sur les contacts des prises et les culots d'ampoule pour prévenir la rouille et la corrosion. Vérifiez les sangles ou câbles pour détecter toute usure, détérioration due aux rayons UV, coupure ou déchirure.

Les véhicules de remorquage avec un système d'éclairage à trois feux [différents feux pour les freins, les clignotants et les feux arrière] ont besoin d'un adaptateur pour convertir le système à trois feux en un système à deux feux. Assurez-vous que votre véhicule est équipé du bon ensemble d'éclairage. Nous vous recommandons de faire installer cela par un professionnel, c'est-à-dire votre concessionnaire automobile. Le code de couleur des fils d'Ez Loader est indiqué en haut à droite à la Figure 5.

Même si vos feux sont submersibles, il est tout de même recommandé de toujours débrancher le faisceau d'éclairage avant d'immerger la remorque.

### Code de couleur des fils

Jaune et marron .....	Gauche
Vert et marron .....	Droite
Marron..	Feux arrière, feu de position arrière, feux latéraux avant et arrière
Jaune .....	Feux d'arrêt et clignotant gauche
Vert .....	Feux d'arrêt et clignotant droite
Blanc .....	Mise à la terre
Bleu*	Feux sous-marins

\* Remorques sur mesure seulement

*Fig. 5 : Code de couleur des fils Ez Loader*

## Avant de remorquer

### Arrimage de votre bateau



### AVERTISSEMENT

**Attachez toujours les chaînes de sécurité d'étrave de bateau. Assurez-vous que le bateau est sécurisé et maintenu en place avant de le remorquer.**

Attachez solidement le bateau à la poupe, à la fois vers le bas et vers l'avant, à l'aide de sangles d'arrimage homologuées. Utilisez les points d'arrimage arrière fournis sur votre remorque.

Une chaîne de sécurité pour l'étrave du bateau est fournie sur la plupart des modèles Ez Loader et doit être attachée à l'anneau d'étrave de votre bateau après que le treuil ait fermement tiré le bateau contre l'arrêt d'étrave. Ne dépendez pas uniquement de la ligne de treuil, de la sangle ou du câble pour maintenir votre bateau en sécurité.

Vérifiez la ligne, la sangle ou le câble de treuil pour déchirures, coupures ou usure. S'il est endommagé, remplacez-le immédiatement.

Si la ligne de treuil et les sangles sont bien tendues et que vous pouvez toujours faire basculer le bateau sur la remorque, vérifiez les réglages des sommiers et/ou des rouleaux et le réglage du treuil.

## Réglage et utilisation du treuil



### AVERTISSEMENT

**Ne désengagez jamais le verrou de cliquet du treuil lorsque vous hissez votre bateau sur la remorque.**

Que votre treuil soit un modèle à manivelle [standard] ou un modèle électrique [après-vente], les deux peuvent être ajustés pour obtenir les meilleures performances possibles. La hauteur du treuil doit être ajustée de manière à ce que le câble ou la sangle du treuil soit aligné avec l'anneau d'étrave du bateau lorsque celui-ci repose sur la remorque, le rouleau d'arrêt d'étrave ou le bloc en vé étant juste au dessus de l'anneau d'étrave. Votre bateau sera ensuite tiré en ligne droite sur la remorque et contre l'arrêt d'étrave sur le poteau de treuil. L'angle de traction du treuil sur votre bateau ne doit pas provoquer de levage ou d'abaissement du bateau lorsque l'anneau d'étrave est tiré contre le dessous du davier de proue ou du bloc en vé. Il devrait tirer l'anneau d'étrave directement contre le dessous du davier de proue ou du bloc en vé. [Voir la figure 6]

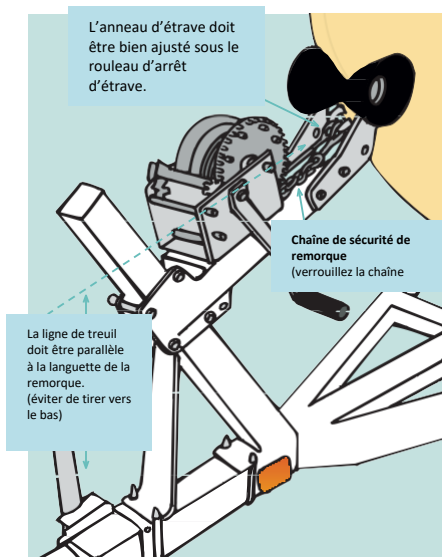


Fig. 6 : Fonctionnement approprié du

L'entretien du treuil mécanique est simple. Gardez propre, lubrifiez régulièrement et appliquez de la graisse épaisse sur les engrenages fréquemment. Assurez-vous que la ligne, la sangle ou le câble de treuil ne frotte contre rien de tranchant; cela pourrait entraîner de l'effilochage et de l'usure. Si votre ligne, sangle ou câble devient usé, contactez votre concessionnaire Ez Loader pour un remplacement dès que possible ou visitez la boutique en ligne de Ez Loader au [store.ezloader.com](http://store.ezloader.com).

## Ne pas dépasser la capacité de charge ou le PNBV



### AVERTISSEMENT

**Assurez-vous que le poids total de la remorque, du bateau, du moteur, du carburant, des batteries et de l'équipement ne dépasse pas le PNBV de la remorque.**

La capacité de charge de votre remorque se détermine à partir du poids nominal brut du véhicule [PNBV] de la remorque. Le PNBV est imprimé sur l'étiquette du numéro d'identification du véhicule [NIV] à l'avant gauche de la remorque. Si vous ne connaissez pas le poids de votre remorque avec le bateau, le(s) moteur(s), le carburant, l'équipement, etc., faites-la peser. [Voir les BALANCES dans les pages jaunes.] La remorque ne doit pas être attachée au véhicule de remorquage lorsque vous obtenez le poids total de la remorque. Il vous incombe de vous assurer que le poids de votre bateau, de votre remorque et de la cargaison de votre bateau ne dépasse pas le PNBV.

## Poids de la languette et répartition du poids



### AVERTISSEMENT

**Une mauvaise répartition du poids peut provoquer une oscillation de la remorque [« dérapage »] et exercer une force supplémentaire sur votre bateau, votre remorque, l'équipement de remorquage et le véhicule de remorquage.**

Une bonne répartition de la charge sur votre remorque est également très importante. De sept à douze pour cent du poids brut de votre remorque devrait être supporté par la boule d'attelage, avec la languette à niveau. Cela s'appelle le « poids de la languette ». Par exemple, si le poids total du bateau, de l'équipement et de la remorque est de 681 kg (1 500 lb), le poids sur le coupleur ne doit pas dépasser xx kg (180 lb) – ou la capacité maximale de l'attelage [la valeur la plus basse des deux] – ni être inférieur à xx kg (75 lb). Pour les bateaux plus légers, une petite balance [comme une balance de salle de bain] peut être utilisée pour vérifier le poids sur le coupleur.

Si vous êtes au-dessus ou en dessous de la répartition de poids standard, essayez de déplacer l'équipement à l'intérieur de votre bateau en premier. Si un réglage supplémentaire de la remorque est nécessaire, contactez votre concessionnaire Ez Loader.



### AVERTISSEMENT

**Le PNBV de votre remorque ne doit pas dépasser la capacité de votre attelage.**

### PRÉCAUTION

**Vérifiez auprès de votre concessionnaire Ez Loader ou de votre concessionnaire automobile pour vous assurer que vous avez le véhicule de remorquage approprié pour la charge que vous allez tirer. Vérifiez également les recommandations de poids de remorquage de votre fabricant de véhicule. Assurez-vous d'avoir la bonne taille de boule, de tige et de capacité pour correspondre au modèle de votre remorque et à la taille du coupleur. La taille et la capacité correctes de la boule sont indiquées sur le coupleur.**

### Vérifiez la pression des pneus



### AVERTISSEMENT

**Gardez vos pneus gonflés à la pression recommandée sur l'étiquette VIN [située à l'avant gauche de votre remorque]. Vérifiez la pression des pneus avant chaque voyage.**

Description	Roue	PSI	Capacité
480X12B	12X4	60	780
480X8B	8X3.75	60	590
530X12B	12X4	55	840
530X12C	12X4.25	80	1045
ST145/R12D AL (5H)	12X4	65	1220
ST175/80R13C AL (5H)	13X5	50	1360
ST185/80R13D AL (5H)	13X5	65	1710
ST205/75R14D AL (5H)	14X5	65	2150
ST215/75R14D AL (5H)	14X5	65	2200
ST225/75R15E AL (6H)	15X6	80	2830
ST235/80R16E AL (6H)	16X6	80	3520
ST235/85R16G AL (8H)	16X6	110	4400

Fig. 7 : Tableau de pression des pneus

### Vérifiez tous les écrous et boulons

Bien que Ez Loader utilise des écrous autobloquants et résistants aux vibrations, il incombe au propriétaire de s'assurer que tous les éléments de fixation sont bien serrés avant d'utiliser la remorque – pas seulement la première fois que vous l'utilisez, mais régulièrement.

### Méthode de serrage des écrous de roue



### AVERTISSEMENT

**Vérifiez le serrage des écrous de roue avant chaque déplacement.**

Si vous perdez un écrou de roue, remplacez-le rapidement par un écrou de la bonne taille. Utilisez des écrous de roue en zinc plaqué avec un angle de cône de 60 degrés.

Serrez d'abord à XX newtons-mètres 12-20 livres-pieds, en utilisant une séquence de serrage sur une roue à 5 boulons de 1,3,5,2,4 ou sur une roue à 6 boulons de 1,4,6,3,2,5 – voir la Figure 8.

Les roues en aluminium auront un couple de XX newtons-mètres (90 à 120 livres-pieds). Si votre remorque est équipée d'un essieu Knott, serrez les écrous de couple à XX newtons-mètres (63 livres-pieds). Resserrer après XX kilomètres (50 miles) d'utilisation et selon un calendrier périodique par la suite.

Les boulons ou écrous de roue doivent être propres et secs.

Ne mettez pas de graisse ni d'autre lubrifiant sur eux.

## Couple de serrage des écrous de roue

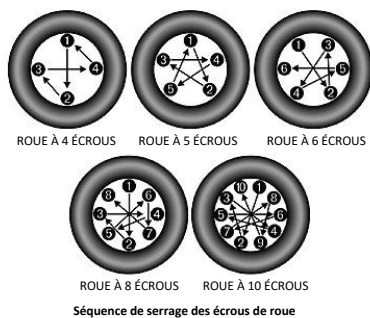


Fig 8 Ordre des boulons de roue

## Sur la route

Ez Loader recommande à toutes les personnes de porter des dispositifs de sécurité appropriés en tout temps lors du remorquage avec tout véhicule.

Aller trop vite est une cause majeure d'accidents impliquant des véhicules et des remorques. Au minimum, respectez les limites de vitesse affichées. Ralentissez dans les virages, par mauvais temps, sur des routes dangereuses et aux sorties d'autoroute. Ne vous sentez pas en sécurité si votre remorque se tire facilement à des vitesses plus élevées. Un danger routier qui pourrait être évité à XX km/h (45 ou 50 mi/h), ne peut pas l'être à XX km/h) 55 mi/h.

### Distance d'arrêt/suivi

Votre véhicule de remorquage et votre remorque sont plus lourds et plus longs que votre véhicule de remorquage seul. Cela signifie qu'il vous faudra plus de temps pour vous arrêter. Laissez au moins 4 secondes entre vous et le véhicule devant vous. Commencez à compter lorsque l'arrière du véhicule devant vous passe devant un objet fixe, comme un poteau indicateur, un poteau téléphonique ou une fissure dans la route. Si l'avant de votre véhicule atteint l'objet avant la fin des 4 secondes, ralentissez pour augmenter la distance. Puis vérifiez à nouveau la distance suivante. Si vous conduisez par mauvais temps, comme la pluie, la neige ou le brouillard, maintenez un écart d'au moins 5 secondes.

## Collines

Pour éviter que le moteur de votre véhicule de remorquage ne tire lorsque vous montez des collines, passez à des vitesses inférieures. Cela améliorera le rendement énergétique et réduira la surchauffe du moteur.

L'oscillation ou le « dérapage » se produit plus souvent en descente. Pour éviter que cela ne se produise, réduisez votre vitesse AVANT de descendre la colline. Si votre remorque est équipée de freins à inertie, ne passez pas à des rapports inférieurs en descendant une pente. Cela peut faire en sorte que les freins de la remorque s'activent tout le temps que vous descendez une pente et peut empêcher vos freins de remorque de fonctionner.

NE PAS freiner en descendant une colline. Lorsque vous devez ralentir, appuyez sur la pédale de frein et ralentissez d'au moins xx km/h (5 mi/h) en dessous de la limite de vitesse. Ensuite, relâchez complètement la pédale de frein et laissez les freins refroidir avant d'appuyer à nouveau sur la pédale de frein.

## Passage

Votre véhicule de remorquage et votre remorque sont plus lourds et plus longs que votre véhicule de remorquage seul, et vous aurez besoin de plus de temps et de distance pour dépasser.




Le dépassement d'un autre véhicule dans la même direction ou dans la direction opposée peut provoquer une oscillation ou un dérapage. Cette oscillation est plus grande lorsque votre vitesse est plus élevée. Consultez la section OSCILLATION/DÉRAPAGE ci-dessous sur ce qu'il faut faire si cela se produit.

## Oscillation/dérpape






Une ou plusieurs causes [vents latéraux, véhicules en circulation, actions de direction rapides du conducteur, chargement inapproprié, vitesse excessive, etc.] peuvent entraîner une oscillation.

Lors d'une oscillation, appliquer vos freins ou tourner le volant peut provoquer un effet de ciseaux, une perte de contrôle ou les deux.

Si une oscillation se produit :

-  Relâchez l'accélérateur. NE JAMAIS accélérer pour essayer de contrôler l'oscillation.
-  NE PAS appliquer vos freins.
-  Dirigez-vous tout droit, suffisamment pour rester dans votre voie. NE tentez PAS de contrôler l'oscillation en tournant le volant.







Une fois que l'oscillation s'est arrêtée :

-  Éloignez-vous de la route à une distance sécuritaire et arrêtez-vous. Faites sortir tous les occupants et éloignez-les du véhicule.
-  Vérifiez la cargaison dans votre bateau pour vous assurer qu'elle ne s'est pas déplacée. Assurez-vous également que la remorque est chargée plus lourdement à l'avant.
-  Vérifiez que tous les pneus sont correctement gonflés et que tous les boulons ou écrous de roue sont bien serrés.
-  Vérifiez le coffre ou la benne du véhicule de remorquage pour vous assurer qu'il n'est pas surchargé.
-  **CONDUISEZ À UNE VITESSE PLUS LENTE.**  
L'oscillation se produit le plus souvent à des vitesses plus élevées.

### Accotements de route

Parfois, la remorque est plus large que le véhicule de remorquage. Conduisez au centre de la voie pour permettre une remorque plus large.

Si les roues de votre véhicule ou de votre remorque sortent de la chaussée pavée :

-  Maintenez fermement le volant.
-  Relâchez l'accélérateur et ralentissez sous XX km/h (25 mi/h).
-  NE PAS appliquer les freins.
-  NE TOURNEZ PAS le volant brusquement.
-  Après avoir réduit votre vitesse de XX km/h (25 mi/hh), tournez progressivement le volant juste assez pour vous remettre sur la route.
-  Avancez avec prudence en entrant dans la circulation.

### Marche arrière

Pour reculer votre remorque, gardez votre main en bas du volant. Pour déplacer la remorque vers la gauche, déplacez votre main vers la gauche. Pour déplacer la remorque vers la droite, déplacez votre main vers la droite. Si votre véhicule de remorquage et votre remorque commencent à se déporter ou ne se dirigent pas là où vous le souhaitez, ARRÊTEZ. Avancez pour redresser, puis recommencez.

### Pannes et accidents

#### Sortez de la route

Si quelque chose ne va pas et que vous devez quitter la route, stationnez immédiatement votre véhicule de remorquage dans un endroit sûr, aussi loin que possible de la route. Allumez vos feux de détresse. Faites sortir tous les occupants du véhicule et éloignez-les de la chaussée.

Si vous devez continuer sur la route pour atteindre un endroit sûr hors de la route, allumez vos feux de détresse, ralentissez et avancez avec prudence.

N'hésitez pas à conduire avec un pneu crevé si cela est nécessaire pour atteindre un endroit sûr complètement hors de la route. Conduisez lentement, car le frottement du pneu et de la roue pourrait provoquer un incendie.

### Mise à l'eau et sortie de l'eau

La manipulation de votre bateau et de votre remorque au quai nécessite de la pratique, des compétences et de la patience. Avec soin et en prêtant attention aux conseils suivants, vous pouvez mettre à l'eau et charger votre bateau avec une relative facilité.

Préparez toujours le bateau pour la mise à l'eau avant d'arriver à la rampe. Arrêtez-vous dans une zone de préparation à la mise à l'eau près de la rampe, sans bloquer la circulation, et retirez vos sangles d'arrimage, relevez votre moteur ou votre unité de propulsion, remettez les bouchons de vidange du tableau arrière, etc.

Ne débranchez pas le faisceau de câbles, le câble du treuil ou la chaîne de sécurité de l'étrave du bateau tant que vous n'êtes pas près de l'eau, prêt à mettre à l'eau.



Vous n'avez pas besoin de débrancher les freins électriques de la remorque avant de mettre le bateau à l'eau. Si vous débranchez les freins électriques de la remorque, les freins de la remorque ne fonctionneront pas.



**Si la manivelle du treuil vous échappe, laissez-la tourner. NE tentez PAS de l'arrêter.**

Les remorques à sommier avec des surfaces composites ou en plastique sur les sommiers [comme les recouvrements des sommiers du mécanisme de glissière] sont très glissantes. Une prudence supplémentaire doit être exercée lors du retrait de la sangle/câble de treuil et des chaînes de sécurité, car le bateau peut commencer à se décharger à ce même moment.

Ez Loader fabrique des remorques de type « rouleau » et des remorques de type « sommier ». Veuillez suivre les instructions de mise à l'eau et de chargement pour le type de remorque que vous avez acheté.

### **Remorques à rouleaux – Mise à l'eau et chargement**

Grâce à la technologie de rouleaux unique d'Ez Loader, vous disposez de l'un des moyens les plus simples au monde pour mettre à l'eau et récupérer votre bateau. Reculez la remorque jusqu'à l'eau. [Voir la section Marche arrière à la page 16] S'il n'y a pas de rampe disponible, utilisez une zone solide au bord de l'eau, de préférence en pente. Évitez le sable mouillé et mou.

Avec votre bateau et votre remorque reculés jusqu'à l'eau et en position « prêt à être lancé », retirez la chaîne de sécurité de l'étrave du bateau. Tenez fermement la poignée du treuil, inversez le verrou du treuil et commencez à dérouler la ligne. Déroulez-le lentement et avec précaution.

Ne mettez pas les roues et les freins de votre remorque dans l'eau si possible, surtout dans l'eau salée. Attachez un câble d'amarrage au bateau.



**Si la manivelle du treuil vous échappe, laissez-la tourner. NE TENTEZ PAS DE L'ARRÊTER.**

Sur une rampe de grade moyenne, les rouleaux de votre remorque permettront à votre bateau de glisser doucement dans l'eau. Ne retirez pas la chaîne de sécurité de l'étrave du bateau ni le verrou du treuil tant que le bateau et la remorque ne sont pas en position de « mise à l'eau ».

Si votre bateau ne bouge pas immédiatement, essayez de dérouler environ six pouces de ligne, verrouillez votre treuil et poussez le bateau. Déverrouillez ensuite le treuil et essayez à nouveau. Votre bateau devrait rouler en toute sécurité dans l'eau.

### **Liste de vérification pour la mise à l'eau**

#### **Dans la zone de stationnement**

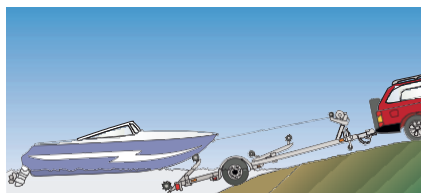
- Retirez les supports de remorque à moteur.
- Retirez les sangles d'arrimage
- Chargez et rangez l'équipement qui va sur le bateau.
- Vérifiez tous les systèmes, y compris le moteur de votre bateau, le ventilateur, la pompe de cale et les feux.
- Débranchez le câblage de la remorque de la voiture. [Laissez le câblage connecté si vous avez des freins électriques contrôlés par la cabine Ez Loader. Le débranchement éliminera la capacité de freinage.]
- N'oubliez pas d'installer correctement tous les bouchons de vidange.

#### **À la rampe – en position de mise à l'eau**

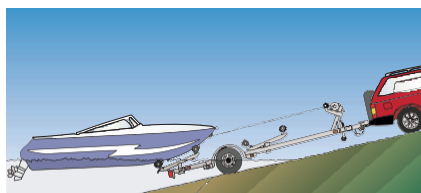
- Détachez le crochet de la chaîne de sécurité de l'anneau d'étrave
- Suivez les instructions de mise à l'eau.
- Pratiquez toujours une bonne sécurité nautique.

Lors du chargement, préparez toujours la procédure avant d'atteindre la rampe. Si la rampe est occupée, une bonne préparation réduira le temps nécessaire pour sortir votre bateau de l'eau.

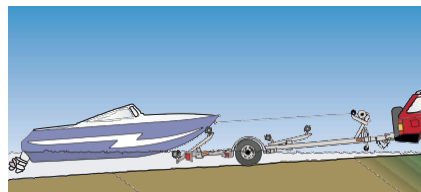
Assurez-vous que votre moteur ou unité de traction est en position complètement relevée. Tout comme dans la procédure de mise à l'eau, ne mettez pas vos roues de remorque ou vos freins dans l'eau, si possible. Pour que les rouleaux autoajustables et centrants fonctionnent correctement, ils ne doivent pas être trop en dessous de l'eau. [Voir les figures 9, 10 et 11 ci-dessous]



*Fig. 9 : Mise à l'eau depuis une remorque à rouleaux sur une rampe abrupte*



*Fig. 10 : Mise à l'eau depuis une remorque à rouleaux sur une rampe de pente moyenne*



*Fig. 11 : Mise à l'eau depuis une remorque à rouleaux sur une rampe peu profonde*

### Chargement de votre bateau

Déverrouillez votre treuil et déroulez suffisamment de câbles/sangles pour attacher le crochet à l'anneau d'étrave de votre bateau. Pour des raisons de sécurité, gardez toujours au moins trois tours de câble/sangle autour du tambour du treuil.

Ne laissez jamais votre câble/sangle sortir complètement. Verrouillez votre treuil avant d'essayer d'enrouler le câble/la sangle.

Grâce à la merveilleuse technologie de rouleaux d'Ez Loader, vous n'avez pas besoin d'aligner parfaitement le bateau avec la remorque. Attachez le bateau à la ligne de treuil et commencez à enrouler. Les rouleaux autoajustables centreront automatiquement votre bateau et l'aligneront à son angle correct. Des vents forts et des courants peuvent affecter la capacité d'ajustement automatique de votre remorque à rouleaux, alors soyez conscient de ces conditions lors du chargement. Des guides de charge optionnels peuvent vous aider à garder votre bateau centré dans des conditions défavorables. Tirez l'anneau d'étrave fermement vers le davier de proue ou le bloc en vé. Attachez la chaîne de sécurité à l'avant du bateau, et vous êtes prêt à conduire vers la zone de chargement/préparation près de la rampe pour attacher toutes les autres sangles d'arrimage, branchements d'éclairage ou de freins électriques, etc.

### Remorques à sommiers ou sur mesure – Mise à l'eau et chargement

#### Liste de vérification pour la mise à l'eau

##### Dans la zone de stationnement

- Retirez les supports de remorque à moteur.
- Retirez les sangles d'arrimage
- Chargez et rangez l'équipement qui va sur le bateau.
- Vérifiez tous les systèmes, y compris le moteur de votre bateau, le ventilateur, la pompe de cale et les feux.
- Débranchez le câblage de la remorque de la voiture. [**Laissez le câblage connecté si vous avez des freins électriques contrôlés par la cabine Ez Loader. Le débranchement éliminera la capacité de freinage.**]
- N'oubliez pas d'installer correctement tous les bouchons de vidange.

##### À la rampe – en position de mise à l'eau

- Détachez le crochet de la chaîne de sécurité de l'anneau d'étrave
- Suivez les instructions de mise à l'eau.
- Pratiquez toujours une bonne sécurité nautique.

Vous pouvez être assuré que votre nouvelle remorque Ez Loader à sommier, ajustable, sur mesure ou en aluminium, a été conçue pour offrir l'expérience de mise à l'eau et de chargement la plus facile possible.

Reculez la remorque sur la rampe jusqu'à ce qu'il y ait suffisamment d'eau pour faire flotter le bateau. Parce que les sommiers génèrent plus de friction que les rouleaux, vous devez reculer la remorque plus loin dans l'eau. Attachez un câble d'amarrage au bateau afin d'avoir le contrôle une fois qu'il est à flot.

Détachez la chaîne de sécurité à l'avant du bateau. Tenez fermement la poignée du treuil, inversez le verrou du treuil et commencez à dérouler la ligne. Déroulez-le lentement et avec précaution.



**Si la manivelle du treuil vous échappe, laissez-la tourner. NE TENTEZ PAS DE L'ARRÊTER.**

En moyenne, les sommiers de votre remorque permettront à votre bateau de glisser doucement en arrière et de flotter dans l'eau. Si votre bateau ne bouge pas immédiatement, essayez de dérouler environ six pouces de ligne, verrouillez votre treuil et poussez le bateau. Déverrouillez ensuite le treuil et essayez à nouveau. Si cela ne fonctionne pas, vous pourriez essayer de reculer la remorque plus profondément, si possible. [Voir la figure 12]

Il faut faire preuve de prudence lors de la mise à l'eau à partir de remorques à sommiers équipées de recouvrement des sommiers du mécanisme de glissière ou d'autres matériaux de type plastique. Ces matériaux rendent les surfaces des sommiers très glissantes, et le bateau peut commencer à se décharger dès que la tension sur le câble/sangle du treuil est relâchée.

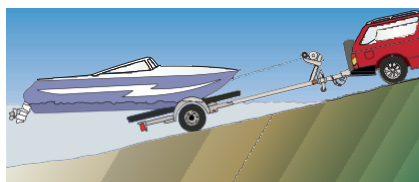
Il faut faire preuve de prudence lors de la mise à l'eau à partir de remorques à sommiers équipées de recouvrement des sommiers du mécanisme de glissière ou d'autres matériaux de type plastique. Ces matériaux rendent les surfaces des sommiers très glissantes, et le bateau peut commencer à se décharger dès que la tension sur le câble/sangle du treuil est relâchée.

Si le bateau ne se décharge toujours pas, il est probable que votre remorque nécessite un ajustement. Contactez votre concessionnaire Ez Loader dès que possible.

Lors du chargement, préparez toujours la procédure avant d'atteindre la rampe. Si la rampe est occupée, une bonne préparation réduira le temps nécessaire pour sortir votre bateau de l'eau.

Vous n'aurez probablement pas à reculer la remorque dans l'eau aussi loin pour charger le bateau que vous l'avez fait pour le mettre à l'eau. En fait, la façon la plus simple est de reculer votre remorque jusqu'à ce que l'arrière des sommiers soit dans l'eau. En ne plongeant pas trop votre remorque dans l'eau, votre bateau se centrera en fait sur les sommiers à environ un tiers à la moitié de la distance sur la remorque.

Attachez le câble/sangle du treuil à l'anneau d'étrave du bateau. Verrouillez votre treuil avant d'essayer d'enrouler le câble/la sangle. Une fois que votre bateau est aligné et bien appuyé contre le rouleau du poteau de treuil ou le bloc en vif et que votre treuil est en position verrouillée, attachez la chaîne de sécurité de l'étrave du bateau, puis vous êtes prêt à vous rendre à l'aire de chargement/préparation près de la rampe pour attacher toutes les autres sangles d'arrimage, branchements d'éclairage ou de freins électriques, etc.



*Fig. 12 : Mise à l'eau depuis une remorque à sommiers sur une rampe de pente moyenne*

### **Causes fréquentes de désalignement du bateau**

Si votre bateau ne reste pas à niveau dans l'eau ou si vos sommiers ou rouleaux ne sont pas correctement ajustés, vous pourriez rencontrer des problèmes de désalignement lors du chargement. Les procédures de correction de base sont les suivantes :

Procédures de correction:

1. Mesurez de nouveau tous les ensembles de rouleaux qui se trouvent en ligne face à face. Assurez-vous que la distance entre chaque rouleau et l'axe central de la remorque soit égale. En d'autres termes, le côté gauche de votre remorque devrait être exactement identique au côté droit. Ceci est vrai pour les remorques à sommiers comme pour les remorques à rouleaux.

2. Si votre bateau continue de se diriger vers le côté bâbord [gauche], retirez le bateau et desserrez les boulons en U et/ou les boulons traversants qui maintiennent les ensembles de rouleaux sur la section arrière [poupe] de la remorque. Poussez chaque ensemble vers la droite comme si vous essayiez de tourner le guidon d'un vélo. Maintenez chaque ensemble dans cette position tournée et resserrez les boulons en U et/ou les boulons traversants.

Ce repositionnement des ensembles de rouleaux devrait corriger le désalignement du bateau sur votre remorque. Si votre bateau se dirige vers le côté tribord [droit], inversez la procédure.

3. Une autre raison fréquente pour laquelle les bateaux ne se centrent pas est de plonger la remorque trop profondément dans l'eau, ce qui ne laisse pas suffisamment de temps à la remorque pour centrer le bateau. C'est particulièrement vrai pour les remorques à rouleaux. Si les problèmes persistent, contactez votre **concessionnaire Ez Loader** dès que possible.

**Veillez noter :** Assurez-vous que votre remorque n'est pas trop plongée dans l'eau, sinon le bateau flottera au-dessus des rouleaux et sera difficile à charger et à centrer.

## Entretien et entreposage de remorque

L'une des meilleures procédures d'entretien pour votre remorque est de laver la remorque avec du savon et de rincer à l'eau douce après chaque utilisation. Cela aidera à prévenir la rouille et donnera à votre remorque cet aspect « showroom » pendant longtemps.

Les gens oublient souvent de donner à leur remorque le même soin de cirage que leur voiture, mais si vous voulez que votre remorque dure, cirer régulièrement. Retouchez toutes les éraflures et les taches de rouille dès qu'elles apparaissent. La peinture assortie peut être obtenue chez votre **concessionnaire Ez Loader**.

Vérifiez la pression de vos pneus [lorsque les pneus sont froids] et assurez-vous qu'ils sont gonflés à la pression correcte. [Voir le tableau de pression des pneus à la page 14, Figure 7]

À chaque voyage, vérifiez le serrage de vos écrous ou boulons sur vos roues. Une fois par an, ou tous les XX kilomètres (2 000 miles), selon ce qui vient en premier, vérifiez vos roulements de moyeu [voir pages 25-27]. Vérifiez vos fils de lumière et le câblage des freins électriques [le cas échéant] pour détecter des dommages, et assurez-vous qu'ils ne pendent pas là où ils pourraient être accrochés.

**Un conseil pratique :** Un peu de gelée de pétrole dans les douilles des ampoules crée un meilleur joint, prévient la corrosion et facilite le remplacement, si nécessaire. Les lumières à DEL ne nécessitent aucun entretien.

Graissez périodiquement les axes des rouleaux et l'ensemble des rouleaux [si vous avez une remorque à rouleaux] et lubrifiez l'assemblage du verrou du treuil et les engrenages. Surveillez les câbles, sangles ou cordes effilochés et remplacez-les dès que possible.

Pour l'entreposage hors saison, stationnez votre bateau et votre remorque dans un endroit protégé, comme un garage ou un abri d'auto. Ne mettez pas de sacs en plastique autour de vos luminaires – de la condensation se produira et causera de la corrosion.

Pendant que votre bateau est en entreposage, c'est le bon moment pour retoucher les taches de rouille, les éraflures et les éclats sur votre bateau et votre remorque. Les remorques galvanisées montrent parfois de petites taches de rouille, alors retouchez ces taches avec de la peinture en aérosol galvanisant à froid, disponible dans la plupart des magasins de peinture.

Un peu d'entretien de la remorque contribue grandement à préserver son apparence et son rendement. Veuillez suivre nos recommandations. Nous voulons que vous profitiez de votre remorque de bateau **Ez Loader** pendant longtemps et avec plaisir.

### PRÉCAUTION

**Les nettoyeurs de fonds de bateau contenant de l'acide muriatique ou d'autres acides ont un effet hautement corrosif sur les remorques peintes, galvanisées ou en aluminium et ne doivent pas entrer en contact avec la remorque.**

## Fonctionnement et entretien des freins

### PRÉCAUTION

**Dans de nombreux États, les remorques ayant un PNBV de 681 kg (1 500 lb) ou plus doivent être équipées de freins sur toutes les roues.**

Contactez le Department of Motor Vehicles de votre État et votre **concessionnaire Ez Loader** pour connaître les exigences en matière de freins de remorque dans votre région.

Vos freins dureront plus longtemps si vous ne les mouillez pas. S'ils deviennent submergés, vous devriez faire fonctionner la remorque pendant dix minutes avant d'appliquer les freins. Cela « assèche » vos freins plus rapidement que de stationner la remorque pendant une journée. Une trousse de purge de freins est recommandée pour les remorques de bateaux utilisées en eau salée ou saumâtre.

Testez vos freins avant chaque déplacement et après que les roulements de roue de votre remorque aient été lubrifiés. Inspectez régulièrement les freins de votre remorque, ajustez-les si nécessaire et remplacez toute pièce endommagée ou usée. Votre **concessionnaire Ez Loader** peut également inspecter vos freins.

Les fabricants de freins de remorque recommandent qu'à la fin de la saison de navigation, les tambours de frein doivent être retirés et l'ensemble de freins doit être inspecté.

Toutes les pièces doivent être propres, sèches et exemptes de corrosion.

Un **concessionnaire Ez Loader** peut vérifier les freins, nettoyer les garnitures, la plaque arrière et le reste des composants. Une application de produit inhibiteur de rouille est souvent suggérée par les fabricants. Réassemblez les composants du tambour et de la roue.

Avec des freins hydrauliques, ne passez pas à une vitesse inférieure et n'utilisez pas votre moteur comme frein en descendant une pente. Cela pourrait activer les freins de la remorque en continu pendant toute la durée de la descente, provoquant une surchauffe et un affaiblissement au point de perdre complètement la capacité de freinage de votre remorque.

Une meilleure façon est de ralentir à l'approche du sommet de la colline et de maintenir une vitesse descendante lente, uniforme et contrôlée en appliquant à plusieurs reprises les freins de votre véhicule de remorquage, en laissant suffisamment de temps entre chaque application pour que les freins refroidissent.



Fig. 14 : Freins à disque hydrauliques

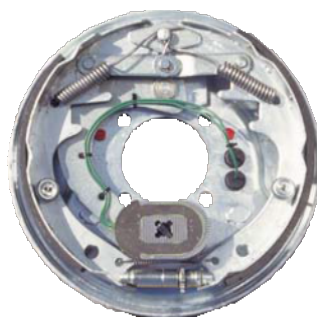


Fig. 15 : Freins électriques

## Réglage des freins



### AVERTISSEMENT

Les freins à tambour ne sont **PAS** des freins à réglage automatique et ils nécessitent un contrôle et un réglage réguliers pour s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.



### AVERTISSEMENT

L'outil de réglage à molette peut se détacher du frein et tomber au fond du tambour de frein si vous le desserrez trop. Cela causera des dommages au frein et empêchera les freins de fonctionner correctement.



### AVERTISSEMENT

L'utilisation de plaquettes et de garnitures de frein dont l'épaisseur est insuffisante peut endommager les freins, générer une chaleur excessive et empêcher leur fonctionnement correct.

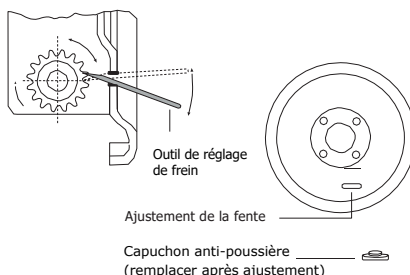


Fig. 16 : Réglage des freins



### AVERTISSEMENT

Assurez-vous que la remorque ne peut pas bouger. Fixez-la au véhicule de remorquage et bloquez les pneus lors de l'entretien des freins.

**Seul un mécanicien qualifié formé à la réparation et à l'entretien des systèmes de freinage devrait tenter de régler, de réparer ou de remplacer les freins.** Pour effectuer les réglages de frein sur votre remorque Ez Loader, suivez la méthode expliquée ci-dessous. Si vous n'êtes pas sûr d'être en mesure d'effectuer ces réglages, votre concessionnaire Ez Loader peut les faire pour vous. Voir la section « Mise en place du cric » à la page 24 pour les instructions sur la mise en place du cric.



# Dépannage des freins hydrauliques

## SYMPTÔME

## SOLUTION

### BRUIT DE FREIN

Vibrations des garnitures, garniture enduite de graisse ou d'huile.	➔	Localiser la cause de la fuite de graisse ou d'huile, refaire le revêtement et meuler pour un contact approprié entre le revêtement et le tambour.
Vibration avec des boulons desserrés, tambours ovalisés.	➔	Serrer les boulons ou les écrous de moyeu et reconditionner ou remplacer les tambours.
Vibrations avec un réglage lâche ou grossier du roulement.	➔	Ajustez ou remplacez les roulements et les bagues.
Tambours usés/fissurés ou usinés au-delà des limites de sur dimension.	➔	Remplacer les tambours.

### DÉPLACEMENT EXCESSIF DE L'ACTIONNEUR

Fuites dans les conduites hydrauliques.	➔	Remplacer les conduites hydrauliques.
Niveau de liquide bas dans le réservoir du maître-cylindre.	➔	Remplir le maître-cylindre et purger le système.
Air dans les conduites hydrauliques.	➔	Réparer ou remplacer.
Cylindres de roue qui fuient.	➔	Vérifiez les composants défectueux et procédez aux réglages, réparations ou remplacements nécessaires.
Fuite de la coupelle primaire dans le maître-cylindre Orifices fermés ou restreints avec de la saleté. Tuyaux défectueux. Une fuite à la valve de retenue empêche le système hydraulique de rester sous précharge	➔	
Espacement excessif entre la garniture et le tambour.	➔	Ajuster les freins ou remplacer les garnitures.

### PRESSION ACCUMULÉE DANS LE SYSTÈME

Fluide contaminé provoquant un gonflement de la coupelle.	➔	Vidanger, rincer et remplacer le fluide. Remplacer les coupelles.
Le piston du maître-cylindre ne s'arrête pas et maintient l'orifice de compensation fermé.	➔	Vérifiez tous les composants et ajustez, réparez ou remplacez-les au besoin.
Les orifices du tuyau ou du cylindre sont fermés ou obstrués par de la saleté.	➔	Réviser ou remplacer.
Ressort de rappel faible.	➔	

### FORT BRUIT SOURD PROVENANT DE L'ACTIONNEUR

Fuites dans les conduites hydrauliques.	➔	Remplacer les conduites hydrauliques.
Niveau de liquide bas dans le maître-cylindre.	➔	Remplir le maître-cylindre et purger le système.
S'il n'y a pas de fuites hydrauliques et que le niveau de liquide est adéquat	➔	Remplacer l'amortisseur.

## Réglage périodique des freins

1. Ajustez les freins de la remorque après les XX premiers kilomètres (1000 miles) d'utilisation.
2. Les freins de la remorque doivent être inspectés et ajustés au début de chaque saison de navigation, ou tous les xx kilomètres (2 000 miles), selon ce qui survient en premier.
3. Les roulements de roue et les joints doivent également être inspectés à ce moment.

## Pour les freins à disque

Aucun réglage n'est nécessaire sur les freins à disque de **Ez Loader**. Assurez-vous que les pièces de frein sont exemptes de rouille et de débris. Vérifiez périodiquement les plaquettes de frein pour vous assurer qu'il reste une quantité adéquate de garniture. Vérifiez le liquide de frein et assurez-vous qu'il est plein avant chaque déplacement.

Seul un mécanicien qualifié formé à la réparation et à l'entretien des systèmes de freinage devrait tenter de régler, de réparer ou de remplacer les freins.

## Changement de pneu



**Assurez-vous d'être sur un sol solide et de niveau lorsque vous changez des pneus.**

Remplacez rapidement les pneus de votre remorque s'ils sont usés ou endommagés. Si vous êtes toujours dans la période de garantie, contactez le fabricant de pneus pour un réglage. Vous pouvez obtenir un pneu de rechange chez votre concessionnaire Ez Loader. Nous vous recommandons également d'avoir un cric, comme un petit cric hydraulique, pour changer les pneus.

Mettre les mains dans des endroits étroits sous l'aile peut causer des pincements accidentels. Nous recommandons de porter des gants lors du changement de pneus. Après avoir changé le pneu, assurez-vous de resserrer les boulons ou écrous de roue selon la procédure décrite dans la section « Procédure de couple ».

Pour changer un pneu, assurez-vous que la remorque ne peut pas bouger. Attachez-la au véhicule de remorquage et bloquez un pneu de l'autre côté.

## Mise en place du cric



**Assurez-vous que la remorque ne puisse pas bouger. Attachez-la au véhicule de remorquage et bloquez les pneus.**

Sur les remorques de type à tubes d'acier, le meilleur endroit pour placer le cric de roue est sous l'essieu, là où le ressort est fixé à l'essieu. Sur une remorque à essieu à torsion, placez le cric sous le tube de l'essieu aussi près que possible du pneu, mais pas sur le bras de torsion. Si le cric ne peut pas passer sous l'essieu, placez-le sous le longeron principal [châssis] aussi près de l'essieu que possible. Sur les remorques à poutre en I en aluminium, le seul endroit autorisé pour placer le cric est sous l'essieu, comme mentionné ci-dessus.



**Ne montez pas et n'essayez pas de monter quoi que ce soit d'autre que des pneus de 16,5 po sur des roues [jantes] de 16,5 po.**

## Entretien des roues, des pneus et des moyeux

Puisque votre remorque de bateau Ez Loader est mise à l'eau et soumise à d'autres conditions sévères, elle nécessite plus d'attention pour les roues et ses composants que votre voiture.

### Maintenir les roulements lubrifiés à l'aide du système de roulements graissés



**Étant donné que les roues des remorques de bateau sont immergées dans l'eau, il est important de vérifier et de graisser vos roulements de roue régulièrement.**

**Ne pas utiliser un pistolet graisseur assisté par moteur pour ajouter de la graisse à roulement. Une prudence particulière doit être exercée lors de l'ajout de graisse. L'utilisation d'un pistolet graisseur assisté par moteur ou le surgraissage des protecteurs de roulement peuvent entraîner une défaillance du joint.**

**Les moyeux doivent être complètement remplis de graisse pour que les protecteurs de roulement fonctionnent correctement.**

Pour vérifier vos roulements, soulevez votre roue au-dessus de la surface de la route [en suivant la procédure indiquée dans « Changement de pneu »]. Avec vos mains sur les bords extérieurs du pneu, essayez de faire basculer la roue en poussant d'un côté et en tirant de l'autre. Aucun mouvement perceptible ne devrait se produire. Faites tourner la roue et écoutez les bruits ou une résistance anormale. Un fonctionnement fluide et silencieux signifie que vos roulements sont en bon état. Si un bruit de broyage est entendu, contactez votre concessionnaire Ez Loader pour des instructions sur la garantie et/ou le remplacement.

Graissez soigneusement avec un pistolet graisseur manuel avant la mise à l'eau ou l'entreposage. Ne pas ajouter de graisse lorsque le moyeu est froid, car un flux de graisse excessif peut endommager les joints et les garnitures de frein. Ne pas utiliser un pistolet graisseur assisté par moteur.

Les moyeux doivent être complètement remplis de graisse afin que les protecteurs de roulement fonctionnent correctement. Utilisez de la graisse à base de lithium certifiée et résistante à l'eau pour roulements de remorque de bateau. NE PAS SURCHARGER DE GRAISSE.

Certaines remorques Ez Loader sont équipées en usine d'un protecteur de roulement qui utilise un piston à ressort pour alimenter lentement de la graisse à travers le protecteur de roulement et dans les roulements. Sur ces modèles, ce ressort est clairement visible pour l'utilisateur. Un raccord graisseur (Zerk) est fixé au centre d'un disque situé sur le protecteur de roulement. Le disque est à peu près de la taille d'une pièce de 50 cents américain. En ajoutant de la graisse au protecteur de roulement par l'intermédiaire du raccord Zerk, la cavité se remplit lentement et le disque commencera à se déplacer vers vous alors qu'il commence à comprimer le ressort. Arrêtez d'ajouter de la graisse lorsque le ressort commence à se comprimer et que le disque commence à se déplacer vers vous.

Ne remplissez pas le protecteur de roulement tant que le ressort n'est pas complètement comprimé. Cela peut entraîner des dommages au joint, une perte de graisse et des dommages potentiels à la bague, au roulement et à l'axe. Une vérification périodique peut être effectuée en inclinant simplement le disque d'un côté à l'autre avec vos doigts. Si le disque peut basculer d'un côté à l'autre, il flotte sur de la graisse et il n'est plus nécessaire d'ajouter de la graisse. Si le disque est en butée [en place] et ne peut pas être déplacé, il est temps d'ajouter plus de graisse en suivant les instructions ci-dessus.

Si vous devez retirer un protecteur de roulement de système graissé, placez un bloc de bois contre le côté et frappez le bois avec un marteau. Ensuite, placez le bois de l'autre côté et frappez à nouveau. Continuez jusqu'à ce que vous « fassiez sortir » le protecteur du moyeu. Pour installer un protecteur de roulement, assurez-vous d'avoir le protecteur de roulement de la bonne taille pour correspondre à votre moyeu. Alignez ensuite le protecteur avec le moyeu, placez un bloc de bois sur le devant du protecteur et frappez le bois avec un marteau. Les protecteurs de roulement sont conçus pour s'adapter étroitement dans le moyeu, alors assurez-vous qu'ils sont soigneusement alignés avant de frapper le bois.

*Remarque : Les protecteurs de roulements ne remplacent pas un entretien adéquat des roulements.*

**Maintien de la lubrification des roulements à l'aide du système de lubrification par bain d'huile**



Étant donné que les roues des remorques de bateau sont immergées dans l'eau, il est important de vérifier régulièrement vos roulements, le niveau d'huile et l'état de l'huile dans vos moyeux à bain d'huile.

**Les réservoirs doivent être remplis jusqu'au niveau indiqué sur un voyant de liquide pour une protection adéquate des roulements.**

Pour vérifier vos roulements, soulevez votre roue au-dessus de la surface de la route [en suivant la procédure indiquée dans « Changement de pneu »]. Avec vos mains sur les bords extérieurs du pneu, essayez de faire basculer la roue en poussant d'un côté et en tirant de l'autre. Aucun mouvement perceptible ne devrait se produire. Faites tourner la roue et écoutez les bruits ou une résistance anormale. Un fonctionnement fluide et silencieux signifie que vos roulements sont en bon état. Si un bruit de grincement est entendu, contactez votre concessionnaire Ez Loader pour des instructions sur la garantie et/ou le remplacement.

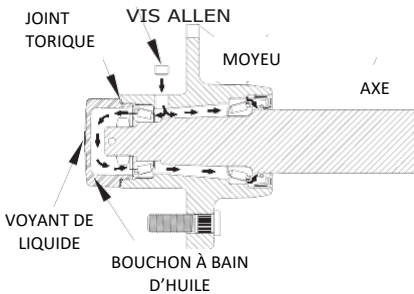


Fig. 17 : Système de lubrification des moyeux par bain d'huile.

Fig. 19:

Système de lubrification par bain				
Boulons/écrous par roue No du	joint torique	Taille du bouchon	N° du bouchon de remplacement	Spécifications de couple
Toutes les roues à 5 boulons	250-029201	23/8"6point	250-029202	25-30 lb-pi
Toutes les roues à 6 boulons	250-029203	27/8"6point	250-029204	25-30 lb-pi

**NIVEAU DE REMPLISSAGE**



Fig. 18 : Remplissez le niveau d'huile jusqu'au sommet du logo, comme indiqué.

Avec le système de lubrification par bain d'huile, l'huile est appliquée par un trou situé sur le côté du moyeu. Le trou se trouve en retirant la vis Allen en laiton plaquée zinc sur le côté du moyeu à l'aide d'une clé Allen de 3/16. L'huile est remplie par le trou jusqu'à ce qu'elle atteigne le sommet du logo **Ez Loader** situé sur le voyant de liquide dans le bouchon à bain d'huile. [Voir la Figure 18] Si le bouchon doit être retiré, il peut être dévissé à l'aide de la douille de la bonne taille comme montré à la Figure 19. Lors de la réinstallation du bouchon à bain d'huile, vérifiez l'état du joint torique, remplacez-le si nécessaire et serrez le bouchon à bain d'huile à XX N m (25-30 lb-pi). [voir Fig. 19]

L'huile à engrenages SAE 80W -90 peut être utilisée dans le moyeu à bain d'huile si nécessaire. Il est normal que l'huile devienne sombre après très peu d'utilisation. Si l'huile devient laiteuse ou de couleur claire, de l'eau est entrée dans le moyeu et l'huile doit être vidangée et remplacée, et les roulements et les bagues doivent être inspectés. L'huile est vidangée en retirant la vis Allen du trou de remplissage et en laissant s'écouler. Ne pas vidanger l'huile sur le sol. L'huile usée doit être éliminée correctement. Après avoir ajouté de l'huile neuve, remplacez la vis Allen en utilisant une clé Allen de 3/16. Ne pas trop serrer.

*Remarque : Les systèmes de lubrification des roulements ne remplacent pas un entretien adéquat des roulements.*

## Changer ou ajuster des roulements



### AVERTISSEMENT

**Assurez-vous que la remorque ne puisse pas bouger. Attachez-la au véhicule de remorquage et bloquez les pneus.**

Les roulements de roue de la remorque ont été serrés à l'usine. Cependant, si les roulements nécessitent un réglage, suivez la méthode expliquée ci-dessous ou faites effectuer le travail par votre concessionnaire Ez Loader. Ez Loader recommande de vérifier le réglage des roulements tous les XX kilomètres (2 000 miles) ou avant chaque saison, selon la première éventualité.

Assurez-vous que la remorque est correctement immobilisée, attachez-la au véhicule tracteur et bloquez les pneus. Placez le cric sous l'essieu ou sous le châssis près de l'essieu [veuillez consulter les emplacements appropriés du cric indiqués sous « Mise en place du cric » à la page 24]. Soulevez le côté de votre remorque et retirez le protecteur de roulement ou le bouchon à bain d'huile, la goupille fendue et le dispositif de retenue de l'écrou d'opercule. Pour serrer l'écrou d'opercule, serrez (précharge) l'écrou d'axe à XX newtons-mètres (30 livres-pieds) tout en faisant tourner le moyeu. Desserrez l'écrou de moyeu. Lors du desserrage, ne déplacez pas le moyeu. Puis resserrez l'écrou de moyeu à l'aide d'une clé dynamométrique à XX N m (18-24 lb-po) [serré à la main, ne pas trop serrer]. Lorsque l'écrou est correctement serré et positionné, la roue doit tourner facilement sans jeu du moyeu lorsque vous secouez le pneu [mouvement latéral].

Pour remplacer le frein d'écrou, placez-le sur l'écrou de manière à pouvoir insérer la goupille fendue dans le trou de l'axe sans desserrer ni serrer l'écrou. Secouez le pneu pour vérifier le jeu du moyeu, contrôlez le serrage et desserrez ou resserrez au besoin. Insérez la goupille fendue dans le trou, pliez les extrémités de la goupille et remettez le protecteur de roulement ou le bouchon à bain d'huile.

Avec un système de roulements graissés, ajoutez de la graisse dans le protecteur de roulement jusqu'à ce que vous commenciez à

voir le ressort se comprimer, comme décrit dans la section « Maintenir les roulements lubrifiés à l'aide du système de roulements graissés » à la page 25. NE PAS SURCHARGER DE GRAISSE.

Avec un système de lubrification à bain d'huile, ajoutez de l'huile jusqu'au niveau indiqué sur le voyant de liquide, comme décrit dans la section « Maintenir les roulements lubrifiés à l'aide du système de bain d'huile » à la page 26.



### AVERTISSEMENT

**Des roulements de roue non lubrifiés ou secs peuvent causer de graves dommages. Des roulements de roue non lubrifiés ou secs feront en sorte que la roue fasse beaucoup de bruit. La roue et le moyeu peuvent se séparer de la remorque s'ils sont conduits dans un état non lubrifié ou sec.**

Vérifiez souvent vos roulements de roue pendant les périodes d'utilisation intensive et/ou d'applications en eau salée.



### AVERTISSEMENT

**La graisse ou l'huile sur les freins de la remorque peut empêcher leur bon fonctionnement.**

## Vérifiez les joints de roulement de roue

Il est normal d'observer un film de graisse ou d'huile autour de la zone du joint; une petite fuite n'est donc pas problématique. Cependant, si le joint fuit de manière excessive, il doit être remplacé par un concessionnaire Ez Loader.

Si vous devez ajouter beaucoup de graisse ou d'huile au moyeu dans des conditions d'utilisation normales, le joint fuit probablement et vous devriez le faire vérifier immédiatement par un concessionnaire Ez Loader autorisé. Ez Loader recommande de vérifier les roulements de roue et de remplacer les joints à la fin de la saison de navigation ou avant de mettre la remorque en entreposage.

# Informations sur les pneus

## Marquage des pneus

De nombreux marquages se trouvent sur le flanc d'un pneu. Le fabricant de pneus place ces marquages. Ces marquages comprennent la dimension du pneu, la limite de charge, le TIN (numéro d'identification du pneu), le nom du fabricant, les informations de gonflage, et plus encore. Ces marquages fournissent des informations utiles sur le pneu.

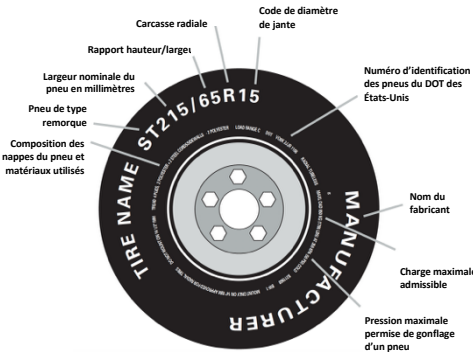


Fig. 20 : Le marquage du pneu fournit des informations sur la dimension du pneu, la charge maximale, la pression de gonflage, etc.

## Dimension de pneu

Votre remorque peut être équipée de pneus à carcasse radiale ou de pneus à carcasse diagonale. Le marquage de la dimension du pneu sur les pneus à carcasse diagonale est différent de celui des pneus à carcasse radiale. Il est important de comprendre le marquage des pneus lors du choix de pneus neufs ou de remplacement pour votre remorque. Voici un aperçu des deux systèmes de marquage des pneus et ce que signifie chaque caractère individuel.

## Pneus à carcasse radiale

(en utilisant un pneu ST205/75R14C comme exemple)

**ST** - Special trailer (pneu spécial pour remorques)

**205** - Largeur nominale du pneu en millimètres  
(205 millimètres dans cet exemple)

**75** - Rapport hauteur/largeur  
(75 % dans cet exemple)

**R** - Pneu à carcasse radiale

**14** - Diamètre de la roue (14 po dans cet exemple)

**C** - Plage de charge C

## Pneus à carcasse diagonale

(en utilisant un pneu 530x12 C comme exemple)

**530** - Largeur du pneu  
(5,30 pouces dans cet exemple)

**12** - Diamètre de la roue  
(12 po dans cet exemple)

**C** - Plage de charge C

Fig. 21 : Informations sur le marquage de la dimension du pneu

## Emplacement et informations du numéro d'identification du pneu (TIN)

Le numéro d'identification du pneu (parfois appelé numéro DOT) se trouve sur le flanc du pneu. Il contient des informations concernant l'emplacement de l'usine du fabricant, la dimension et le type de pneu ainsi que la date de fabrication.

## Informations et emplacement de la plaque du véhicule et de l'étiquette de pression de gonflage des pneus

La plaque du véhicule et l'étiquette de pression de gonflage des pneus sont fixées à l'avant de la remorque, près de l'endroit où les longerons principaux rejoignent la languette (fig. 22 et fig. 24).


		MANUFACTURED BY / FABRIQUÉ PAR: EZ LOADER Adjustable Boat Trailers, Inc.		Spokane WA	DATE MFD. Jun 2018	
		ASSEMBLED BY / ASSEMBLE PAR: EZ LOADER Boat Trailers, Inc.		USA	DATE MFD. Jun 2018	
CAPACITÉ / CAPACITY		PNBV / GVWR	PNEU TOUTS LES ESSIEUX / GAWR ALL AXLES	PNEUS / TIRES	JANTES / RIMS	DE GONF. A FROID / COLD INFL PRESS
1054KG (2325LB)		1338KG (2950LB)	1338KG (2950LB)	ST185R013C	13X4.5 J	3-45 KPA (50 PSI)
THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE U.S. FEDERAL MOTOR VEHICLE SAFETY STANDARDS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE SHOWN ABOVE.						
VIN/VIN: 1ZEABLR0JA013692		TYPE: TRAILER / REMORQUE		MODEL: EZWV 2325		
THIS VEHICLE CONFORMS TO ALL APPLICABLE STANDARDS PRESCRIBED UNDER THE CANADIAN MOTOR VEHICLE SAFETY REGULATIONS IN EFFECT ON THE DATE OF MANUFACTURE.				CE VÉHICULE EST CONFORME À TOUTES LES NORMES QUI LUI SONT APPLICABLES EN VERTU DU RÈGLEMENT SUR LA SÉCURITÉ DES VÉHICULES AUTOMOBILES DU CANADA EN VIGUEUR À LA DATE DE SA FABRICATION.		
THIS VEHICLE MAY BE PROTECTED BY ONE OR MORE OF THE FOLLOWING U.S. PATENTS - 3,756,439 - 4,196,562 - 4,210,235 - 4,278,388 - 4,530,634 - 4,592,694 - 4,611,548 - 4,717,166 - 5,326,924 - 4,281,367 AND CANADIAN PATENT # 710,795						
OTHER VEHICLE INFORMATION						

Fig. 22 : Plaque du véhicule (exemple)



## Tableau de pression de gonflage des pneus à froid recommandée

Description	Roue	PSI	Capacité
480X12B	12X4	60	780
480X8B	8X3.75	60	590
530X12B	12X4	55	840
530X12C	12X4.25	80	1045
ST145/R12D AL (5H)	12X4	65	1220
ST175/80R13C AL (5H)	13X5	50	1360
ST185/80R13D AL (5H)	13X5	65	1710
ST205/75R14D AL (5H)	14X5	65	2150
ST215/75R14D AL (5H)	14X5	65	2200
ST225/75R15E AL (6H)	15X6	80	2830
ST235/80R16E AL (6H)	16X6	80	3520
ST235/85R16G AL (8H)	16X6	110	4400

Fig. 23 : Pression de gonflage des pneus à froid recommandée

TIRE AND LOADING INFORMATION INFORMATION SUR LES PNEUS ET LE CHARGEMENT			
The weight of cargo should never exceed Le poids de la cargaison ne doit jamais dépasser <b>1054KG or (2325LB)</b>			
TIRE/PNEUS	SIZE/TAILLE	COLD TIRE PRESSURE/PRESSION À FROID	
FRONT/AVANT	ST185/80R13C	345 KPA	(50 PSI)
REAR/ARRIÈRE	ST185/80R13C	345 KPA	(50 PSI)
SPARE/RECHANGE	ST185/80R13C	345 KPA	(50 PSI)

Fig. 24 : Étiquette d'information sur la pression des pneus (exemple)

## Mesurer et ajuster la pression de l'air pour obtenir un gonflage adéquat

Avant chaque déplacement, vérifiez la pression d'air de chaque pneu. Si nécessaire, ajustez la pression d'air du pneu pour atteindre la pression correcte. Il est important de vérifier la pression des pneus lorsque ceux-ci sont froids, ou si la remorque n'a pas été tirée depuis au moins 3 heures, car même de courtes distances peuvent réchauffer les pneus et augmenter leur pression d'air. Lorsque les pneus se réchauffent, l'air qu'ils contiennent se dilate, ce qui augmente la pression des pneus. Assurez-vous également de vérifier la pression d'air du pneu de secours.



### AVERTISSEMENT

**Maintenez vos pneus gonflés à la pression recommandée sur l'étiquette VIN [située à l'avant gauche de votre remorque]. Vérifiez la pression des pneus avant chaque déplacement.**

## Conséquences graves pour la sécurité en cas du sous-gonfllement.

Le sous-gonfllement d'un pneu peut non seulement entraîner une usure prématurée, mais aussi provoquer une flexion ou une surchauffe rapides du pneu. La surchauffe des pneus peut provoquer le décollement de la bande de roulement et la défaillance du pneu. Le décollement ou la défaillance d'un pneu pourrait entraîner une perte de contrôle de la remorque et provoquer un accident.

## Glossaire de la terminologie des pneus

### Pression des pneus à froid

La pression de l'air dans un pneu avant qu'il n'ait roulé, ou après qu'il soit resté immobile pendant au moins 3 heures après avoir roulé.

### Pression maximale des pneus

La pression d'air maximale indiquée à laquelle un pneu peut être gonflé à froid.

### Pression de gonflage recommandée

La pression d'air à froid recommandée par le fabricant du pneu.

### Capacité de charge des pneus

Le poids maximum qu'un pneu peut supporter, comme indiqué sur le flanc du pneu.

### Vérification des pneus

Petites fissures sur le flanc du pneu généralement liées à l'âge ou à une exposition prolongée à un fort ensoleillement.

## Entretien, maintenance et pratiques de sécurité des pneus

*Avant chaque déplacement, vérifiez chaque pneu pour :*

- ☐ Usure irrégulière
- ☐ Clous ou autres objets pointus
- ☐ Pression d'air des pneus correcte
- ☐ Décollement de la bande de roulement
- ☐ Profondeur de la bande de roulement
- ☐ Serrage approprié (couple) des boulons ou écrous de roue (*voir la page 14 pour les spécifications et informations sur le couple et le serrage*)
- ☐ Vérification des pneus
- ☐ Renflements ou autres déformations du flanc du pneu

***Si l'une des conditions ci-dessus est présente, n'utilisez pas la remorque tant que le problème n'est pas corrigé.***

## Détermination des limites de charge

La limite de charge sur une remorque de bateau est appelée capacité de charge. La capacité de charge de votre remorque Ez Loader doit être supérieure ou égale au poids du bateau et de tout ce qui se trouve dans ou sur le bateau, y compris le(s) moteur(s), le carburant, l'eau, l'équipement personnel et d'autres articles que vous pourriez avoir à bord. Le poids final de tous ces articles est appelé

« poids humide » et ne doit pas dépasser la capacité de charge de la remorque. La capacité de charge ne doit pas être confondue avec la cote PNBV de la remorque. Le PNBV (poids nominal brut du véhicule) indiqué pour la remorque est le poids combiné maximal autorisé de la remorque, du bateau, du moteur, du carburant et de l'équipement. (voir page 5, Choisir la bonne remorque)



Assurez-vous que le poids total de la remorque, du bateau, du moteur, du carburant, des batteries et de l'équipement ne dépasse pas le PNBV de la remorque.



**Une mauvaise répartition du poids peut provoquer une oscillation de la remorque [« dérapage »] et exercer une force supplémentaire sur votre bateau, votre remorque, votre équipement de remorquage et votre**

**Conséquences graves pour la sécurité sur la maniabilité, le freinage et les pneus en cas de surcharge**



**NE DÉPASSEZ PAS le PNBV de votre véhicule.**

### **Localiser les informations sur la limite de charge**

L'étiquette VIN du fabricant indique à la fois la capacité de charge et le PNBV (poids nominal brut du véhicule) de votre remorque. Elle indique également la dimension des pneus, la pression des pneus à froid, le numéro VIN, la date de fabrication et d'autres informations importantes. L'étiquette Vin est située sur le châssis de la remorque, vers l'avant. (Voir l'exemple de l'étiquette VIN du fabricant à la page 28)

### **Comprendre l'impact de la cargaison sur la capacité de la remorque**

La cargaison ou l'équipement placé à l'intérieur d'un bateau sur une remorque s'ajoute au PNBV (poids nominal brut du véhicule) de la remorque et utilise une partie de la capacité qui peut être disponible pour le bateau. Le poids combiné de l'équipement, du bateau et de tout autre élément à l'intérieur ou sur le bateau pendant le transport ne doit pas dépasser la capacité de charge indiquée pour votre remorque.

La cargaison ou l'équipement peut également affecter le poids de la languette. La cargaison ou l'équipement peut devoir être déplacé vers l'avant ou vers l'arrière dans le bateau pour atteindre un poids de la languette approprié. (voir « Poids de la languette et répartition du poids » aux pages 13-14)

### **La surcharge de la remorque pourrait entraîner les conséquences suivantes :**

- Distances d'arrêt accrues
- Poids inadéquat sur la languette
- Usure anormale ou prématurée des pneus
- Défaillance de pneu
- Défaillance de la suspension Réduction de la stabilité de virage
- Surchauffe ou défaillance des freins
- Surcharge ou défaillance des composants de la remorque
- Endommagement de la coque

### **Ne dépassez jamais la PNBV indiquée de la remorque**

### **Détermination de la compatibilité entre les capacités de charge des pneus et du véhicule**

Le pneu approprié pour votre remorque de bateau Ez Loader est indiqué sur l'étiquette VIN de la remorque. Il ne faut pas remplacer un pneu par un autre pneu dont la dimension ou le type diffère de ceux indiqués sur l'étiquette VIN. Chaque pneu a une capacité de charge maximale imprimée sur le flanc.

La somme combinée des capacités de charge de tous les pneus de la remorque doit atteindre ou dépasser le PNBV indiqué sur l'étiquette VIN de la remorque. Les pneus d'équipement d'origine sont conçus pour répondre à ces exigences.

## Définitions

**Arrière :** Une expression faisant référence à la zone arrière d'un bateau.

**Actionneur :** Voir « Actionneur de remorque »

**Taquet d'ancre :** Un support ou un rouleau généralement monté à l'avant du bateau et dépassant souvent l'avant du bateau.

**Solénoïde de marche arrière :** Un solénoïde électrique utilisé sur les actionneurs de frein pour les remorques avec freins à disque qui permet à la remorque d'être reculée sur un terrain plat sans que les freins ne se bloquent.

**Protecteur de roulement :** Un dispositif installé sur le moyeu qui permet de lubrifier les roulements.

**Chaînes de sécurité d'étrave de bateau :** Chaînes de sécurité attachées au poteau de treuil de la remorque et accrochées à l'anneau d'étrave du bateau comme mesure de sécurité. [Voir Chaînes de sécurité]

**Virures de bateau :** Petites nervures sur la face inférieure du bateau, s'étendant de l'avant vers l'arrière, visibles depuis le dessous du bateau.

**Bôme :** Les longerons principaux du châssis qui s'étendent de l'avant à l'arrière de la remorque.

**Étrave :** L'extrémité avant du bateau.

**Pompe de cale :** Une pompe utilisée pour enlever l'eau indésirable de la cale [la partie inférieure du bateau.]

**Longueur de l'anneau d'étrave :** Une mesure prise du tableau arrière jusqu'à l'anneau d'étrave pour déterminer la longueur de la remorque et le placement du poteau de treuil.

**Balcon avant :** Une petite plateforme dépassant l'extrémité de l'étrave du bateau.

**Rouleau d'arrêt d'étrave :** Un rouleau sur le poteau de treuil de la remorque contre lequel la proue du bateau repose.

**Eau saumâtre :** Eau polluée ou eau douce et eau salée mélangées.

**Contrôleur de frein :** Un contrôleur de frein électrique monté à l'intérieur de la cabine du véhicule de remorquage qui vous permet d'activer manuellement les freins et qui abrite également le dispositif de détection d'inertie. [Voir « Dispositif de détection d'inertie »].

**Trousse de purge de freins :** Une trousse d'adaptateur pour tuyau d'arrosage qui se fixe aux freins à tambour et permet de faire circuler de l'eau douce à l'intérieur des freins pour rincer l'eau salée, l'eau saumâtre ou les petites saletés.

**Sommiers :** Généralement soit en bois recouvert de tapis, soit en aluminium avec une surface semblable à du plastique. Fournit le support principal sous la coque du bateau lorsqu'elle est sur une remorque à sommiers.

**Recouvrement des sommiers du mécanisme de glissière :** Un matériau plastique en forme de canal, glissant, qui se place sur les sommiers en bois existant afin de faciliter la mise à l'eau et le chargement du bateau en réduisant le frottement entre le bateau et la cale recouverte de tapis. Recommandé uniquement pour les bateaux en aluminium.

**Coupleur :** Voir « Coupleur de remorque ».

**Dispositif de verrouillage du coupleur de remorque :** Un verrou ou un petit boulon avec écrou inséré dans le trou de verrouillage du loquet du coupleur de remorque, qui empêche le coupleur de se détacher de la boule d'attelage.

**Chaînes de sécurité du coupleur :** Des chaînes de sécurité allant du coupleur ou de la zone de l'actionneur sur la remorque jusqu'à l'attelage du véhicule de remorquage.

**Dérapage :** Oscillation latérale du bateau et de la remorque pendant le remorquage.

**Avant :** Un terme désignant la partie avant du bateau.

**Poids brut du véhicule :** Poids réel combiné de la remorque, du bateau avec moteur, du carburant et de l'équipement.

**Poids nominal brut du véhicule (PNBV) :** Poids combiné maximal autorisé de la remorque, du bateau, du moteur, du carburant et de l'équipement.

**Boule d'attelage :** Partie en forme de boule de l'attelage arrière du véhicule de remorquage, servant à attacher la remorque.

**Freinage à inertie hydraulique [freins à disque] :** Freins à disque sur la remorque utilisant la méthode à inertie hydraulique pour actionner les freins.

**Freinage à inertie hydraulique [freins à tambour] :** Freins à tambour sur la remorque utilisant la méthode à inertie hydraulique pour actionner les freins.

**Dispositif de détection d'inertie :** Ceci fait partie d'une unité électrique utilisée avec des freins électriques qui détecte le ralentissement du véhicule et active automatiquement les freins de la remorque. Il est généralement monté à l'intérieur de la cabine du véhicule de remorquage. [voir « Contrôleur de frein »]

**Quille :** La ligne centrale avant-arrière du bateau, le point le plus bas de la coque sur un bateau à fond en V.

**Position de mise à l'eau :** Immerger suffisamment la remorque dans l'eau de manière à ce que, si le bateau était lancé, il y ait assez d'eau pour le soutenir sans toucher le fond ni causer de dommages.

**Guides de chargement :** Accessoires fixés sur le côté de la remorque, comportant des rouleaux, des cales ou des tubes en PVC, situés près du bateau pour aider à maintenir celui-ci centré sur la remorque lors du chargement ou du lancement.

**Ligne d'amarre :** Une corde fixée à l'étrave du bateau permettant à une personne de contrôler le bateau après son lancement depuis la remorque.

**Bâbord :** Terme nautique indiquant le côté gauche du bateau ou la gauche.

**Disposition des rouleaux :** L'espacement des rouleaux sous la coque du bateau sur les remorques à rouleaux.

**Rouleaux :** Rouleaux cylindriques ronds qui soutiennent le bateau et tournent lors du lancement ou du chargement sur une remorque à rouleaux.

**Chaînes de sécurité :** Terme général utilisé pour désigner soit les chaînes de sécurité situées sur le poteau de treuil et fixées à l'anneau d'étrave du bateau, soit celles situées près du coupleur ou de l'actionneur et fixées près de l'attelage du véhicule de remorquage.

**Eau salée** : Eau contenant du sel

**Rouleaux latéraux** : Fait référence aux guides de chargement de style rouleau. [Voir les guides de chargement]

**Écrou de moyeu** : L'écrou qui se visse sur le moyeu de l'essieu.

**Dispositif de retenue de l'écrou de moyeu** : Un capuchon en acier qui s'adapte sur l'écrou de moyeu utilisé en conjonction avec une goupille fendue pour empêcher l'écrou de moyeu de se dévisser.

**Tribord** : Terme nautique désignant le côté droit du bateau ou la droite.

**Poupe** : Terme nautique désignant l'arrière du bateau.

**Sangles d'arrimage** : Dispositif de fixation se fixant à l'arrière du tableau arrière du bateau et descendant jusqu'à la remorque pour aider à sécuriser l'arrière du bateau sur la remorque.

**Langquette** : La partie la plus avancée de la remorque à laquelle le coupleur ou l'actionneur est fixé.

**Poids de la languette** : Poids supporté par la languette si la charge est mesurée au niveau de l'actionneur ou du coupleur.

**Remorque à essieu à torsion** : Une remorque utilisant la torsion comme moyen de suspension plutôt que des ressorts à lames.

**Véhicule de remorquage** : Le véhicule qui tire le bateau et la remorque.

**Actionneur de remorque** : La partie de la remorque qui est boulonnée ou soudée à l'extrémité de la languette et qui contient le réservoir hydraulique ainsi que plusieurs autres composants du système de freinage hydraulique. C'est aussi la partie qui se fixe à la boule d'attelage du véhicule de remorquage.

**Coupleur de remorque** : La partie de la remorque

qui est boulonnée ou soudée à l'extrémité de la languette et qui se fixe à la boule d'attelage du véhicule de remorquage.

**Langquette de remorque** : Voir « Languette ».

**Tableau arrière** : L'extrémité arrière presque verticale du bateau, où le moteur hors-bord est généralement fixé, ou où l'unité inférieure d'un moteur en-bord et hors-bord est généralement installée.

**Bouchons de vidange de tableau arrière** : Bouchons situés dans la partie inférieure arrière du tableau arrière qui, lorsqu'ils sont retirés, permettent d'évacuer l'eau excédentaire du bateau une fois celui-ci sorti de l'eau sur la remorque. Les bouchons de vidange doivent être maintenus dans les trous de bouchon de vidange du tableau arrière chaque fois que le bateau est dans l'eau.

**Bloc en vé** : Un bloc en vé sur le poteau de treuil de la remorque contre lequel l'étrave du bateau repose.

**Attelage porteur de poids** : Un attelage qui supporte une partie du poids du bateau et de la remorque.

**Attelage de répartition de poids** : Un attelage qui répartit une partie du poids du bateau et de la remorque sur le châssis du véhicule de remorquage.

**Dispositif de verrouillage du treuil** : Un dispositif de verrouillage situé sur le treuil de la remorque qui permet de passer le treuil d'une position de « montée » à une position de « descente » ou à une position de « roue libre neutre »

**Chaînes de sécurité de treuil** : Voir « Chaînes de sécurité d'étrave de bateau »

**Sangle/Câble de treuil** : Un câble ou une sangle attachés au treuil de la remorque utilisé pour charger, lancer et sécuriser le bateau.

**Boulons de roue à cône de 60° galvanisés** : Un boulon de roue à 60 degrés utilisé pour fixer la roue au moyeu ou au tambour d'une remorque.

## GARANTIE LIMITÉE

**Ez Loader Adjustable Boat Trailers Sales Corporation, Inc.**, garantit que chaque nouvelle remorque de bateau **Ez Loader** est exempte de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de trois (3) ans à partir de la date de fabrication, ou de deux (2) ans à partir de la date de la première vente au détail, selon la première éventualité. **Ez Loader** réparera ou remplacera, sans frais, toute pièce jugée défectueuse en raison d'un travail ou de matériaux imparfaits, dans un délai raisonnable après que la remorque soit retournée, aux frais de l'acheteur, à tout distributeur ou revendeur autorisé Ez Loader. Qui est couvert : Cette garantie est accordée uniquement à l'acheteur original et ne s'étend pas à d'autres personnes à qui la remorque pourrait être transférée. Ce qui n'est pas couvert : Les dispositions de cette garantie ne s'appliquent pas à tout produit qui a été modifié ou altéré de quelque manière que ce soit; la garantie ne s'applique pas non plus à tout défaut ou dysfonctionnement causé par des dommages, un usage déraisonnable ou un manque de fournir un entretien raisonnable et nécessaire. La garantie ne couvrira pas les dommages causés par une surcharge de la remorque au-delà des capacités indiquées, un réglage incorrect de la remorque au bateau ou l'utilisation d'attaches de répartition de poids en conjonction avec des freins hydrauliques à inertie. En raison des conditions hautement corrosives auxquelles une remorque est exposée, la formation de rouille n'est pas couverte. La garantie ne couvre pas les treuils, les feux, les attelages, les actionneurs, les freins, les crics pour remorque, les ressorts et les pneus ou roues, car ces articles sont garantis séparément par leur fabricant. Autres limitations : Les bagues, roulements et joints sont couverts par la présente garantie pour une période de 90 jours à compter de la date d'achat. Toute garantie implicite, obligation ou responsabilité, y compris, sans s'y limiter, toute garantie implicite de qualité marchande, est limitée dans sa durée à celle de la présente garantie limitée écrite, soit deux ans. Certains États n'autorisent pas de limitation sur la durée d'une garantie implicite, donc la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. L'utilisation de toute unité dans le cadre d'une flotte de location, ou à des fins commerciales, annule cette garantie. Les exclusions de la garantie **Ez Loader** sont les suivantes : Perte de temps, désagréments, frais de remorquage, frais de déplacement, hébergement, téléphone, carburant, dommages ou perte de biens personnels, ainsi que perte de revenus. Cette garantie est destinée à se conformer à la « Loi Magnuson-Moss sur l'amélioration des garanties de la Commission fédérale du commerce » et toute disposition de cette garantie ou action entreprise par **Ez Loader** en vertu de cette garantie sera interprétée en conséquence. **Ez Loader Boat Trailers, Inc.**, ne sera pas responsable des dommages accessoires ou consécutifs résultant d'une violation de cette garantie ou de toute autre garantie, expresse ou implicite. Certains États ne permettent pas d'exclure ou de limiter les dommages accessoires ou indirects; il se peut donc que la limitation ou l'exclusion mentionnée ci-dessus ne vous concerne pas.

*La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient selon les États.*

## Enregistrement de garantie

Remplissez et envoyez la Carte d'enregistrement de garantie si le concessionnaire ne l'a pas déjà fait – ou complétez l'enregistrement de garantie en ligne à **www.ezloader.com**. Avoir cette carte en dossier accélérera le processus si vous avez un problème, si vous avez besoin de pièces de rechange, ou si nous devons vous contacter avec des informations importantes concernant votre remorque. En utilisant le numéro d'identification du véhicule (NIV), nous pouvons consulter l'enregistrement, qui contient les informations nécessaires pour nous assurer que vous obtenez les bonnes pièces pour votre remorque. Veuillez demander à votre concessionnaire Ez Loader ou appelez-nous si vous avez des questions concernant la carte de garantie. Conservez la partie supérieure de la carte pour vos dossiers et envoyez la moitié inférieure à l'une des adresses applicables :

### Remorques ajustables

**Enregistrement de garantie pour nouveau propriétaire Ez Loader Adjustable Boat Trailers 717 N. Hamilton  
Spokane WA 99202-2044  
509 489-0181**

### Remorques soudées sur mesure

**Enregistrement de garantie pour nouveau propriétaire Ez Loader Custom Boat Trailers, Inc  
Boîte postale 270  
Midway Arkansas 72651-0270  
870 481-5138**

## Questions sur la garantie

Si votre remorque de bateau Ez Loader ne respecte pas notre garantie, nous voulons rectifier la situation. Discutez d'abord du problème avec votre concessionnaire Ez Loader. Dans la plupart des cas, une solution satisfaisante peut être atteinte.

Si ce n'est pas le cas, contactez le distributeur officiel Ez Loader dans le territoire où vous avez acheté la remorque. Lorsque vous contactez le distributeur au sujet de votre remorque, veuillez indiquer les informations figurant sur la plaque de données de votre remorque (numéro de série, modèle, capacité, etc.) ainsi que votre nom, numéro de téléphone et adresse.

Les fabricants de produits marins sont tenus de tenir à jour les listes d'enregistrement des propriétaires.

S'il s'agit d'une modification de sécurité ou d'un rappel de produit, nous serons en mesure de vous en informer en conséquence.

## Coordonnées

Les questions ou commentaires peuvent être adressés à :

**Service à la clientèle  
Ez Loader Adjustable Boat  
Trailers 717 N. Hamilton  
Spokane WA 99202-2044** Ou  
contactez-nous par courriel :  
**Ventes/Service à la clientèle  
salesinfo@ezloader.com**  
**Pièces  
partsinfo@ezloader.com**  
**Boutique en ligne  
store.ezloader.com**

## Signalement des défauts de sécurité

Fabricant

**EZ Loader Adjustable Boat Trailers 717 N.  
Hamilton  
Spokane WA 99202-2044**

Si vous croyez que votre véhicule présente un défaut qui pourrait causer un accident ou entraîner des blessures ou la mort, vous devez immédiatement informer la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) en plus de notifier **Ez Loader Boat Trailers**.

Si la NHTSA reçoit des plaintes similaires, elle peut ouvrir une enquête, et si elle constate qu'un défaut de sécurité existe dans un groupe de véhicules, elle peut ordonner un rappel et une campagne de remède. Cependant, la NHTSA ne peut pas s'impliquer dans des problèmes individuels entre vous, votre concessionnaire ou **Ez Loader Boat Trailers**.

Pour contacter la NHTSA, vous pouvez soit appeler la ligne d'assistance sur la sécurité des véhicules sans frais au 1 888 327-4236 (ATS : 1 800 424-9153), soit visiter le

<http://www.safercar.gov>, ou écrire à :

**Administer  
NHTSA  
1200 New Jersey Avenue S.E. Washington, DC  
20590**

Vous pouvez également obtenir d'autres informations sur la sécurité des véhicules à moteur à partir de <http://www.safercar.gov>.

## INFORMATIONS D'ENREGISTREMENT

**Pour vos dossiers, veuillez remplir les informations suivantes. Il est important pour les futures demandes de pièces ou de services.**

Année modèle \_\_\_\_\_

Numéro de modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Nom du concessionnaire \_\_\_\_\_

Adresse du concessionnaire \_\_\_\_\_

Téléphone du concessionnaire \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

*Si vous vendez votre remorque : Ce manuel doit être transféré au nouveau propriétaire. Lors de la transaction, le propriétaire d'origine doit photocopier cette page, ainsi que le nom et l'adresse du nouveau propriétaire, et l'envoyer à :*

Remorques ajustables  
Enregistrement de garantie du  
nouveau propriétaire Ez Loader  
Adjustable Boat Trailers 717 N.  
Hamilton  
Spokane, Washington 99202-2044  
509-489-0181

Custom Welded Trailers  
New Owner Warranty Registration EZ  
Loader Custom Boat Trailers, Inc.  
PO Box 270  
6533 Hwy 126N  
Midway, AR 72651  
870-481-5138

Propriétaire d'origine \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville, État/Province, Code ZIP/postal \_\_\_\_\_

Nouveau propriétaire \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

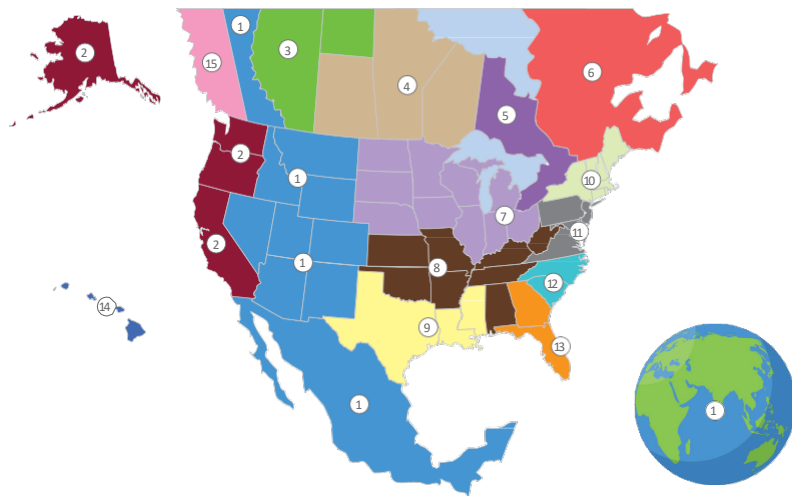
Ville, État/Province, Code ZIP/postal \_\_\_\_\_

### **Avis important**

Les lois concernant le remorquage et les remorques varient d'un État à l'autre et d'une province à l'autre. Assurez-vous donc de respecter pleinement la législation en vigueur dans votre région en ce qui concerne les freins de remorque, les exigences relatives au coupleur, les chaînes de sécurité, la largeur de la remorque, l'éclairage de remorque, etc.  
Contactez le service de véhicules motorisés de votre état/province pour plus d'informations. De plus, vérifiez auprès de votre concessionnaire automobile ou du manuel du propriétaire de votre véhicule pour vous assurer que vous avez le bon véhicule de remorquage, l'attelage et la boule pour la charge que vous allez tirer.



## Emplacements des distributeurs



### #1

EZ Loader Adjustable Boat Trailers, Inc.  
717 N. Hamilton St.  
Spokane, WA 99202-2044  
Fax (509) 489-5729  
(509) 489-0181  
(800) 398-5623  
salesinfo@ezloader.com  
partsinfo@ezloader.com

### #7

EZ Loader Adjustable Boat Trailers  
Sales Corporation, Inc.  
125 Belvedere Rd.  
Elkhart, IN 46514  
Fax (574) 266-5757  
(800) 323-8190  
(574) 266-0092  
ezmw@ezloader.com

### #11

EZ Loader Adjustable Boat Trailers, Inc.  
Sales Corporation, Inc.  
349 Wilshire Ave. SW  
Concord, NC 28025  
Fax (704) 784-2403  
(704) 784-4420  
ezec@ezloader.com

### #2

EZ Loader Adjustable Boat Trailers, Inc.  
183 Highway 508  
Napavine, WA 98532  
Fax (360) 668-3408  
(800) 426-3110  
(360) 668-3517

### #8

EZ Loader Custom Boat Trailers, Inc.  
PO Box 270  
6533 Hwy 126 North  
Midway, AR 72651  
Fax (870) 481-5146  
(870) 481-5138  
(800) 553-7855  
customsales@ezloader.com  
customparts@ezloader.com

### #13

EZ Loader Adjustable Boat Trailers  
Sales Corporation, Inc.  
1462 NW Commerce Center Parkway  
Port St. Lucie, FL 34986  
Fax (772) 465-0102  
(772) 465-7778  
ezse@ezloader.com

### #5

EZ Loader Adjustable Boat Trailers, Inc.  
34 McKibbin Ave  
Orangeville ON L9W 2Z1  
Fax (519) 938-9973  
(800) 323-8190  
(416) 605-5940  
EZloader@bell.net

### #9

Sun Belt Marine, Inc.  
2716 Spence St.  
Lufkin, TX 75904  
Fax (936) 632-4350  
(936) 632-6673  
www.sunbeltmarine.com

### #14

Windward Boats, Inc.  
789 Kailua Rd.  
Kailua, HI 96734  
Fax (808) 263-3302  
(808) 263-6030  
www.windwardboats.com

### #15

Kitt Equipment  
26104 Fraser Hwy  
Aldergrove B.C. V4W 2Z7  
(855) 781-7907  
www.kittequipment.com

***www.ezloader.com***

**EZ Loader Adjustable Boat Trailers Sales Corporation, Inc.**

***A Subsidiary of EZ Loader Boat Trailers, Inc.***

**1462 Commerce Centre Parkway**

**Port Saint Lucie, FL 34986-3296**

**772-486-4185**